

# Blickpunkt Hainburg



Die Freiwillige Feuerwehr Klein-Krotzenburg und Bürgermeister Bessel (rechts) ehrten während der Jahresversammlung am vergangenen Freitag im Feuerwehrgerätehaus ihre treuen Vereinsjubilare für 25 Jahre: Arnold Heinz, Klaus Köhler, Markus Kreß, Valerie Schneider, Harald Schwab, Markus Wenzel, Wolfgang Zimmermann. Für 40 Jahre: Stefan Ehmes, Otto Laber, Kurt Merget, Werner Merget, Berthold Rohe, Rolf Schwab, Rolf Wöllstein. Für 50 Jahre: Hans Schönwandt, Kurt Hofmeister und für 60 Jahre: Paul Kaiser. Foto: Hampe

## Hainburger Notizen

Am Freitag, 12. Februar, lädt der **Klein-Krotzenburger Heimatverein** ins „Sälchen“ vom Just zum Kappenabend ein. Einlass ist ab 19.11 Uhr. Das Vorbereitungsteam hat weder Kosten noch Mühen gescheut und ein buntes und abwechslungsreiches Programm zusammengestellt. Auch das Prinzenpaar, Prinzessin Lea I. und Prinz Frank I., haben ihr Kommen zugesagt.

Seit Mitte Januar bereiten sich die jüngsten Narren der **Kindertagesstätte Pater Werner** mit ihren Erzieherinnen auf ein großes Ereignis vor. Seither werden Kostüme angepasst und Verkleidungen angefertigt. Am 12. Februar ist es dann endlich so weit. Um 10.59 Uhr startet der närrische Lindwurm unter dem Motto „Kunterbunt ist die Fastnachtszeit - auch die Märchenwelt hält viel bereit!“ an der

Kindertagesstätte Pater Werner und zieht über die Liebigstraße, Bettenweg, Kettelerstraße und Krotzenburger Straße zum Rathaus und schließlich zum Dorfplatz am Vereinsheim. Das Prinzenpaar hat die Teilnahme am Fatnachtszug angekündigt.

Der **Jahrgang 1941 Klein-Krotzenburg** trifft sich am Dienstag, 9. Februar, um 14.31 Uhr im Café Schnabel zum närrischen Kräppelkaffee.

Der **Jahrgang 1950/51 Hainstadt** trifft sich am

Donnerstag, 4. Februar, um 19 Uhr im Restaurant „Zagreb“ zur Besprechung der 60er Feier.

Zu einem gemütlichen Kräppelnachmittag lädt der **Bund der Vertriebenen** am Mittwoch, 10. Februar, um 15 Uhr, in das Gasthaus „Zur Rose“ in Klein-Krotzenburg ein: „Wie in den letzten Jahren üblich, wollen wir uns bei Kaffee und Kräppel ein bisschen unterhalten und ein bisschen lachen und wenn jemand einen lustigen Vortrag hat, bitte mitbringen, denn gemeinsam lacht es sich besser.“

**DISCOTHEK WAY UP & LOLLIPOP**  
DO-SO AB 21 UHR  
Siemensstr. 30 | 63512 Hainburg  
Tel. 06182-66015 | mail@wayuplollipop.de  
WWW.WAYUPLLOLLOPOP.DE

**TEENAGER DISCO @ WAY UP**  
**KINDER- & ELTERNFASCHING @ LOLLIPOP**  
So, 07.02.'10 VON 14 BIS 18 UHR  
MINI-PLAYBACK-SHOW  
KINDERSCHMINKEN - UVM.  
Softdrinks 2 € - Wienerle 1 € - Eintritt 3 €  
Kinder unter 1,00 Meter erhält **FREIEN EINTRITT!**

**ALTWEIBERFASCHING + 3-2-1 PARTY**  
LIVE IM LOLLIPOP  
**RIMINI BOYS STRIPSHOW**  
Do, 11.02.'10  
SEKTEMPFANG FÜR ALLE DAMEN

**KRANKENSCHWESTER UND KLINIK BALL**  
Fr, 12.02.'10  
Jeder im themenbezogenen Kostüm erhält bis 22.30 Uhr **FREIEN EINTRITT** sowie ein **FREIGETRÄNK** (fr. Karte).  
Gruppen ab 5 PERSONEN in gleichen Kostümen erhalten zusätzlich eine **FLASCHE PROSECCO**.  
ERDBEER LIMES/ERDBEER TEQUILA 1 €  
Flasche SEKT/PROSECCO nur 10 €

**APRÈS SKI PARTY + WAHL ZUM SKIHASERL DES ABENDS!**  
Sa, 13.02.'10  
Allen Gästen im kompletten Ski- oder Snowboard Outfit schenken wir **20,- € FREIVERZEHR!**  
Smirnoff Ice nur 2,99 €  
Après-Ski Specials für 1,- €  
(WODKA-FEIGE, PFLÄUMCHEN, FEIGLING U. V. M.)

**SPORTLER- UND FUSSBALLERFASCHING**  
So, 14.02.'10  
Alle Gäste im **SPORTLER- & FUSSBALLER-OUTFIT** erhalten **FREIEN ZUTRITT** sowie ein **OFFENES FREIGETRÄNK** (fr. Karte).  
Alle **VEREINE/TEAMS** im gleichen Trikot (mind. 5 Personen) erhalten **EINE FLASCHE VODKA** oder **JACK DANIEL'S** (0,7 l plus Softdrink)

**Hainburger Reisebüro**  
Liebfrauenheidestraße 1  
63512 Hainburg  
Tel.: 06182 - 72 31  
Fax: 06182 - 74 30

**MEDIENGRUPPE OFFENBACH-POST**  
www.op-online.de  
Ihr Medienberater für Hainburg und Froschhausen  
Kevin Demuth  
Tel. 06182-929833  
kevin.demuth@op-online.de

**Dekorative Innenausbauten & Renovierungen**  
KW Dienstleistungen  
Klaus Welzbach  
Besuchen Sie unser neu eröffnetes Studio für exklusive Wandgestaltung im Bettenweg 1 in Hainburg/Klein-Krotzenburg  
Öffnungszeiten:  
Di + Do 17 - 19 Uhr  
Sa 10 - 14 Uhr  
und nach Vereinbarung  
63512 Hainburg  
Tel: 06182/99 21 77  
Mobil: 0177/278 33 90  
welzbach@kwdienstleistungen.de  
www.kwdienstleistungen.de

**Aktiv für Ihre Gesundheit und Wohlbefinden**  
Sonnens Apotheke Drogerie  
Wolfgang Ochmann  
Königsberger Straße 75 - 63512 Hainburg  
Telefon: 06182 / 52 84 - Fax 6 51 63 - www.sonnenapotheke.TV

**DACHDECKERMEISTERBETRIEB**  
Ausführung sämtlicher Dach- und Spenglerarbeiten  
Jörg Bleckmann  
DACHDECKERMEISTER  
Dach- Wand und Abdichtungstechnik  
Tel. 0 61 82 / 64 00 62  
63512 HAINBURG  
www.bleckmann-bedachungen.de

**Dauwitz Malermeister**  
Fassadenanstrich • Trockenausbau • Wärmedämmung  
Lehmputze • Stuckarbeiten • Bodenbeläge  
Creative Maltechniken  
Erzberger Str. 34a  
63512 Hainburg  
Tel. 06182-643 67

• Dächer  
• Wärmedämmung  
• Bauspenglerei  
• Gerüstbau  
**SEIBERT**  
Dachdecker-Meisterbetrieb  
AUSFÜHRUNG SÄMTLICHER DACHARBEITEN  
Planung • Beratung • Ausführung  
Kettelerstraße 32 • 63512 Hainburg  
Tel. 0 61 82 - 6 74 62 • Fax 0 61 82 - 6 74 70

**EINLADUNGS-TEST-COUPON**  
\*Keine Barauszahlung. Nur zur Freimünzung an einem Geldspielgerät in den Spielstuben Hainburg. Pro Person nur ein Coupon. Für alle ab 18 Jahren. Gültig am Sa. 06.02.10 von 15.00 - 21.00 Uhr (oder bis auf Widerruf).  
6,- EURO  
Rund 170 x in Deutschland  
**SPIELstuben**  
HIER BIN ICH KÖNIG  
WIR LADEN SIE HERZLICH EIN  
**HOTDOG BAR ON TOUR**  
Sa., 06.02.10  
15.00 - 21.00 Uhr  
23 Std. OFFEN  
DAIMLERSTRASSE 2  
HAINBURG  
KLEIN KROTZENBURG  
Übertriebenes Spiel kann zum ersten Problem werden.  
Beratung/Info Citytarif 01801 37 27 00 (Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung)

Liederfreund Froschhausen: Geheimnis um närrisches Kinderprinzenpaar gelüftet

# Nina I. und Ruben I. regieren die kleinen Frösche

**Froschhausen** - In einer großartigen Narrenschaupräsentierte der Gesangsverein Liederfreund Froschhausen das neue Kinderprinzenpaar. Ihre Lieblichkeit Prinzessin Nina I. (Kolbe) und Prinz Ruben I. (Salg) regieren die kleinen Frösche. Lange war gerätselt worden und die neue Sitzungspräsidentin Mariette Köhler berichtete den närrischen Besuchern von der langwierigen Suche nach dem Prinzenpaar. Dies gipfelte darin, dass sie in ihrer Not den Geschäftsführer des Liederfreund, Alwin Köhler, und Prinzenpaarsucherin Conny Blum als neues Kinderprinzenpaar bestimmen musste. Unter großem Gelächter bestiegen die beiden „Kinder“ dann den für das Kinderprinzenpaar bestimmten Thron, ohne sich vorher noch in großer Herzlichkeit ihre Einmaligkeit und gegenseitige Wertschätzung bezeugt zu haben. Bevor das närrische Auditorium dieser Komödie Glauben schenken konnte, war es dann an Mariette Köhler, den Schwindel aufzudecken und das richtige Kinderprinzenpaar zu präsentieren.

Prinzessin Nina I., mit bürgerlichem Namen Nina Kolbe, ist aktive Sängerin im Kinderchor des Liederfreund und eine begeisterte Schlagzeugspielerin. Ihr Prinz, Ruben I., mit bürgerlichem Namen Ruben Salg kommt aus einer alten Liederfreundfamilie, ist aktiver Jung-Geflügelzüchter und sang im Kinderchor, seine Mutter Ingrid ist Sängerin im A-cappella-Chor und Mitglied des Vorstands. Das Protokoll oblag wieder Wolfgang Baacke. Er verstand es gekonnt, den Narren den politischen Spiegel vorzuhalten. Von der Bürgermeisterwahl in Seligenstadt über die Fi-



Prinzessin Nina I. (Kolbe) und Prinz Ruben I. (Salg) regieren die kleinen Frösche. Fotos: Hampe

nanzkrise bis zur Bundestagswahl und Bundspräsidentenwahl, die Ereignisse des vergangenen Jahres wurden gekonnt glossiert. Aber trotz aller derzeitiger politischer Schwierigkeiten, Wolfgang Baacke brachte es gekonnt auf den Punkt: „Genieße die Fastnacht, genieße den Wein, da wirst Du das ganze Leben glücklich sein.“

Der Kinderchor - verkleidet dem Motto des diesjährigen närrischen Treibens entsprechend als Indianer - brachte unter der Leitung von Christel Stolle drei indianische Weisen, teilweise sogar in Mehrstimmigkeit - zu Gehör. Als Solisten überzeugten Lara Baacke, Carmen-Eva Schwarz und Janick Scheich.

Laura Scheich zeigte hier nach als Gardetänzerin ihr Können und bewies dabei ihr großes Talent. Die Prinzenmutter wusste dann dem Narren von ihrem schweren Schicksal zu berichten: „Ich kann Euch sage, es ist ein Mist, wenn mer Mutter von Bube ist.“ Immerhin sei sie - ein Novum - Mutter von zwei Prinzen - Prinz Sören I. hatte vor drei Jahren das Narrenzepter in der

Hand.

Der Männerchor unter der Leitung von Regina Wahl trat als Seemänner auf und brachte Weisen von der Waterkant zu Gehör. Klar dass auch „Auf der Reeperbahn“ nicht fehlen durfte - der ganze Saal sang hierbei mit. Herbert Junker, der an diesem Tage seinen 70. Geburtstag feierte, erhielt eine besondere gesangliche Ehrung.

Drei junge Sänger, Laura Scheich, Carmen-Eva Schwarz und Janick Scheich beschlossen den ersten Teil der „Närrischen Singstunde“ mit einer gesanglichen Darbietung aktueller Hits aus der derzeitigen Hitparade in Halb-Playback-Form.

Benedikt Münch, Carmen-Eva Schwarz, Franziska Schwarz, Annika Münch und Carlos Schwarz zeigten dem närrischen Publikum dann, wohin „Mittelwellensalat“ führen kann. Die Reportagen eines Boxkampfes, eines Fußballspiels, eines Pferderennens sowie die Beratungen einer Hebamme und einer Gärtnerin wurden wild durcheinander gewürfelt und sorgten so für ein lustiges Chaos. Hiernach konnte Sit-

zungspräsidentin Mariette Köhler einen mittlerweile nicht mehr hinwegzudenkenden Teil der Narrensitzung präsentieren: Die Playback-Show der Alten Herren der TuS, ein wahrer Stimmungsgarant. Moderiert von Jörg Herburg konnten die Narren im Sängerheim DJ Ötzi mit „Sweet Caroline“ (Bernd Niedermeier), Tina Turner mit „Simply the best“ (Jessica Scholze) und Marianne Rosenberg mit „Er gehört zu mir“ (Kai Sannmann) erleben. Dass bei einer Närrischen Singstunde der König von Mallorca nicht fehlen darf, war klar, Dalibor Bysek „verkündete gesanglich: „Ich bin der König von Mallorca“. Klaus und Klaus mit „Krankenschwester“ (Rainer Löw und Joachim Kadner) und Die Dorfrockers mit „Ab geht die Lutz“ (Reiner Kemmerer und Heribert Becker) komplettierten den Auftritt.

Zum Abschluss erschallte der Hit der Klostertaler „Das wird die längste Nacht der Welt“, bei dem sämtliche Narren mitsangen. Den Alten Herren der TuS wurde für ihr Mitwirken gedankt und sie erhielten aus den Händen des Kinderprinzenpaares sämtlich den Fastnachtsorden. Als Gärtnerinnen gekleidet erschienen sodann Katrin Bauer und Daniela Hufnagel und erzählten von ihrem gärtnerischen Tun. Klar, dass das Prinzenpaar nach dem humorvollen Vortrag einen Rotkohl der beiden Narren überreich bekam - im Gegenzug gab es den Fastnachtsorden vom Kinderprinzenpaar.

Das Männerballett gehört nun mehrere Jahre zur Fastnacht dazu. Zunächst in ZZ-Top-Verkleidung einmarschiert, konnten Peter Rennert, Steven Baacke, Johannes Ditzin-

ger, Stefan Fischer, Martin Schwarz, Michael Schwarz, Volker Horn, Udo Scheich, Daniel Krebs, Berti Witter und Uwe Edler nachher als Strandschönheiten die Besucher für sich begeistern. Die Truppe, die von Jasmin Ott trainiert wird, wurde in der Kampagne wegen der beruflichen Abwesenheit der Trainerin von Peter Rennert coacht. Für die Näharbeiten wurde Manuela Scheich, Anita Scheich und Anita Böres gedankt. Alwin Köhler, seines Zeichens Fastnachtswagen-

fahrer und Wagenbauer erzählte dann dem närrischen Auditorium von seinen Erlebnissen als Chef der Wagenbauertruppe und konnte hierbei viele Lachsalven erzeugen. Das Kinderprinzenpaar Nina I. und Ruben I. durften dann die Wagenbauergruppe durch Überreichung des Fastnachtsordens ehren: Udo Scheich, Alwin Köhler, Steven Baacke, Katrin Bauer, Daniela Hufnagel, Carina Kölsch, Frank Köhler, Daniel Köhler, Daniel Krebs, Martin Schwarz, Michael Schwarz, Berti

Witter und Marcel Köhler sorgen dafür, dass die große Fußgruppedurch einen tollen Motivwagen an den Fastnachtszügen der Region begleitet wird.

Der A-Cappella-Chor unter der Leitung von Regina Wahl läutete das Finale ein. Als Cowboys verkleidet kamen die Sängerinnen und Sänger auf die Bühne, wobei die Frauen zunächst gesanglich klar machten: „Ich will nen Cowboy als Mann!“. Bevor sich alle Aktiven noch einmal versammelten, dankte Sitzungspräsidentin Mariette Köhler allen Mitwirkenden. Weiterhin dankte sie Michael Schwarz für die Technik und Klaus Winter für die Musik. Tatjana Ditzinger erhielt als Verantwortliche der Fußgruppe den Fastnachtsorden, gleichermaßen auch die beiden Vorsitzenden Stefan Korb und Walter Bodensohn. Letzterer dankte auch Mariette Köhler, die das erste Mal in der Funktion der Sitzungspräsidentin auftrat. Zu den Klängen von „In Froschhause, da wird schree gefeiert“, fand dann die vierstündige Narrenshow ihr Ende.



Sängerfastnacht wie im Bilderbuch: Die Froschhausener Liederfreunde feiern herrlich konstituiert ihre Fassenacht.

Gutscheinverlosung auf dem Bauernmarkt:

## Fünfzehn glückliche Gewinner

**Hainburg** - Nachdem der ehemalige Postparkplatz mit vereinten Kräften von Schnee und Eis befreit war, konnte der Hainburger Bauernmarkt, der von der Sparkasse Langen-Seligenstadt freundlicherweise unterstützt wird, am vergangenen Donnerstag um 15 Uhr bei sonnigem Winterwetter starten. Damit war der Weg frei für die erste Verlosung von Einkaufsgutscheinen. Bei dieser Aktion werden Einkaufsgutscheine für den Bauernmarkt über 5 Euro und 10 Euro verlost. Die Teilnahmekarten sind die ganze Woche über in einigen Geschäften an der Offenbacher Landstraße erhältlich und natürlich donnerstags ab 15:00 Uhr

auf dem Bauernmarkt selbst. Pünktlich um 17:30 Uhr wurden die ausgefüllten Teilnahmekarten noch einmal gut durchgemischt. Bei der Ziehung wurden zehn Gewinner für 5 Euro-Gutscheine gezogen: Dies waren aus Hainburg Daniel Troha, Gudrun Barthelmes, Klaus Klug, Reinhard Kopp, Helmut Euler, Mark Rümenapp, U. Mock und Falko Schenkel, aus Hanau Sigrun Geyer und aus Mainhausen Carina Ungethüm. Danach wurden die fünf Gewinner der 10 Euro-Gutscheine gezogen: Hildegard Spahn, Heinz Krammig, M. Vollmer, Karin Ricker und Steffen Dey. Die Gewinner können ihre Einkaufsgut-

scheine auf dem Bauernmarkt immer donnerstags von 15:00 bis 18:30 abholen und einlösen. Alle Teilnehmer, die diesmal leer ausgegangen sind, können neue Teilnahmekarten ausfüllen und abgeben. Sie nehmen damit an der nächsten Verlosung am kommenden Donnerstag teil. Am 4. Februar werden um 17:30 wieder neue Einkaufsgutscheine verlost nach dem Motto „Neuer Markt - Neues Glück!“. Natürlich dürfen auch die aktuellen Gewinner ihr Glück erneut versuchen, schließlich kann man für das vielseitige Angebot des Bauernmarkts gar nicht genug Gutscheine haben...



**Schülergruppen als Besucher** der Seligenstädter Galerie Kunstforum im Alten Haus sind keine Seltenheit. Dass ein Galeriebesuch auch für Vorschulkinder spannend sein kann, bewiesen die Kleinen der Kindertagesstätte „Regenbogen“, als sie die Ausstellung „raumpflege“ in den zehn Ausstellungsräumen in dem historischen Gebäude erkundeten. Die Idee wurde anlässlich der Vernissage von der Leiterin der Kindertagesstätte Petra Weiser-Deiß und Beate Brinkmann vom Kunstforum geboren. Die „raumpflege“ dauert noch bis zum 14. März und ist freitags, samstags und sonntags von 15 bis 18 Uhr geöffnet.

Foto: Hampe

## Saison-Räumungsverkauf

# Auf unsere bereits reduzierte Ware erhalten Sie vom 2.2. bis 4.2.2010 nochmals 20%



Modehaus M. SCHNEIDER · Frankfurter Straße 7 · Offenbach · Mo. bis Fr.: 9.30 bis 19.00 Uhr · Samstag: 9.30 bis 18.00 Uhr

Strumpfhaus M. SCHNEIDER · Große Marktstraße 23 · Offenbach · Mo. bis Fr.: 10.00 bis 19.00 Uhr · Samstag: 10.00 bis 18.00 Uhr

House of Gerry Weber im „KOMM“ · Einkaufszentrum · Aliceplatz 11 · Offenbach · Mo. bis Sa.: 9.00 bis 20.00 Uhr

M. SCHNEIDER City-Outlet · Aliceplatz 8 · Offenbach · Mo. bis Fr.: 10.00 bis 19.00 Uhr · Samstag: 10.00 bis 18.00 Uhr



**Sexsxy!** Die Hexen der Sportvereinigung heizten dem närrischen Auditorium mächtig ein.

## Natürlich gemütlich! HolzLand-Paneele!

- 327 Paneele
- in allen Dekoren + Holzarten
- viele direkt ab Lager
- Deckenabschlußleisten
- neueste Beleuchtungs-Technologie
- geeignete Unterkonstruktionshölzer
- komplettes Paneele-Zubehör



**MEISTER Dekorpaneele**  
„Birke“  
260 x 15 cm  
nur €/m<sup>2</sup> **7,95**

**MEISTER Dekorpaneele**  
Tertio „Pinie creme“  
128 x 20cm  
nur €/m<sup>2</sup> **11,95**

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
Sa 8.30 - 16.00 Uhr  
So\* 13.00 - 17.00 Uhr  
\*Sonntag Schautag, keine Beratung/Verkauf  
[www.holzlandbecker.de](http://www.holzlandbecker.de)

Albrecht-Dürer-Straße 25  
(direkt an der B 448)  
63179 Obertshausen  
Telefon 06104/9504-0  
info@holzlandbecker.de

## DIE GRÖSSTE HOLZAUSWAHL in ganz Süddeutschland!

**Keiner bietet mehr:**

- Auswahl
- Montageservice
- Markenqualität
- Lieferservice
- Profi-Beratung

**HolzLand Becker**  
\*Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland!

Hainstädter Fastnachtsfreunde von St. Wendelinus feiern ausgelassen:

# „Die Haaschter Fassenacht is‘ werklisch e‘ Pracht!“

**Hainstadt** - Zwei stimungsvolle und temporeiche Fastnachtssitzungen präsentierten die Fastnachtsfreunde St. Wendelinus ihrem närrischen Volk. Der bestens aufgelegte El-ferrat um Sitzungspräsident Jürgen Harrer rief während den jeweils knapp fünfstündigen Gala-Sitzungen einen Höhepunkt nach dem anderen auf - und die jeweils ausverkaufte Narhalla dankte den Aktiven mit tosendem Applaus.

Ein großer Pluspunkt der Fastnachtsfreunde: Die Tanz- und Showgruppen. So boten die Kinder wie auch die Jugendgarde des närrischen Komitees unter der Leitung von Lisa Ey-rich und Tanja Winkler einen tollen Tanz dar und verband gekonnt traditionellen Gardetanz mit modernen Showelementen. Hereingebeten wurde die Kindergarde von Vanessa Schütter und Lena Rachor, die als Tanzmariechen im Duett brillierten und von Bina Fachinger gecoochte wurden.

Mit Alpen und Wiesnhits brachte der Kinder- und Jugendchor des Gesangsvereins Germania Stimmung auf die Bühne. Mehr als 40 Kinder sangen unter der Leitung von Johannes Böhn nach Leibeskräften in Dirndl und Lederhosn. Überhaupt bestachen alle Gruppen mit traumhaften Kostümen, die alle in Handarbeit gefertigt wurden.

So überzeugte auch die Faschingstanzgruppe der Harmonie mit ihrem Piratentanz, zu dem auch so manches Fass Rum geleert wurde. Einstudiert wurde dieser Tanz von Silke Bartke, der ebenso Zugabe der närrischen Publikums wie die Tanzgruppe „Remixx“ von der Sportvereinigung Hainstadt. Der von Karin Lechner einstudierte Tanz legte dar, wie risko-reich „illegales Glückspiel“ ist.

Auch eine traditionelle Showgruppe, die „Teenager Spätlese“, unter der Leitung von Karin Lechner entfachten mit ihrem Tanz als ‚Catfield‘-Indianer Begeisterungstürme beim Publikum. Häuptling Bernd Krebs und seine weibliche Mannschaft legten eine flotte Sohle auf Parkett. Der „Alterspräsident“ der Fastnachtsfreunde feierte seinen 66. Geburtstag an der Freitagssitzung und wurde von den

Narren gebührend beglückwünscht. Die „Golden Girls“ der Wendelinus-Pfarrei brachten das Moulin Rouge in die Narhalla. Die Gruppe, die von Ute Wich trainiert wird, konnte sogar mit zwei Original-Tänzerinnen aus Paris aufwarten, die den eingespungenen Spagat perfekt beherrschten und die zur Überraschung aller von Bernd Dassinger und Frank Karmelka verkörpert wurden. Schließlich gab das Männerballett unter der Leitung von Silke Bartke und Maryse Mahler der Narhalla eine echte Aerobic-Stunde ala Jane Fonda. Für ihre Darbietung gab es nicht nur von der Damenwelt Beifallstürme. Alle waren sich einig: „Sexy Outfit, muskulöse Körper und die Kerle sehr nett - ganz klar: es war das Haaschter Männerballett.“



Au weia: Moni Meyer!

Die Katholische Jugend eroberte mit ihrer Zeitreise und einem perfekten Tanz die Herzen. Die Gruppe um die Trainerinnen Tina Bauswein und Prinzessin Verena Grimm wusste die Stimmung in der Halle zum Kochen zu bringen und gaben „mächtig Gas“. Die Gruppe „Tanzwerk“ der Sportvereinigung wusste schließlich als Hexen die Narhalla in ihren Bann zu ziehen. Diese wurden direkt von Sitzungspräsident Jürgen Harrer aus einem Hexenkessel gezaubert. Eine „Eins mit Sternchen“ verdiente sich auch „die drei Jahreszeiten“ Maik Deimling, Fastnachtsfreunde-Vorsitzender Jürgen Junker und Prinz Stefan Lukas, die als Zechpreller von Zeremonienmeister Harald Kern auf die Bühne geholt wurden. Als „Wiedergutmachung“ präsentierten sie dem närrischen

studiert wurde der Tanz von Ute Wich. Zu guter Letzt eroberte die Gruppe „Final Destination“ der Sportvereinigung unter der Leitung von Claudia Troha und Carolin Schwab die Herzen der Narhalla. Als „Stars of America“ kamen sie mit Freiheitsstatue auf die

Bühne und zeigten eine perfekten Showtanz. Genauso vielseitig wie die Tanz- und Showgruppen zeigten sich auch die Büttenredner der Fastnachtsfreunde. Den Anfang machte Christa Fertig, die als Nahkampfprobe Al-di-Einkäuferin Tipps und Tricks zum Besten gab, wie man sich an den Wühlischen durchsetzt. Und die zu der Erkenntnis kam, dass ihr dank Stretch wieder die „36“ passt, und darauf einen wahren Freudentanz ablieferte. Absolute Spitze waren zwei Newcomer bei den Fastnachtsfreunden. Charly Sörger und Helge Fischer kamen als ein Gesandter des Papstes nebst Dolmetscher. Und so bekamen schließlich auch „Dietero Bockhold“, „Bernhardo Bessolo“ und Jürgen Harrer drei irdische Heiligschein überreicht. Eine „Eins mit Sternchen“ verdiente sich auch „die drei Jahreszeiten“ Maik Deimling, Fastnachtsfreunde-Vorsitzender Jürgen Junker und Prinz Stefan Lukas, die als Zechpreller von Zeremonienmeister Harald Kern auf die Bühne geholt wurden. Als „Wiedergutmachung“ präsentierten sie dem närrischen



Flott wie nie: Die Mädels der Haaschter Harmonie! Fotos: Hampe

Volk ihre „Nasse-Schiene-Hits“. Begleitet wurde das Trio von Johannes Böhn am Klavier. Ihre Hits „Wir sind hier in Haasstadt“, „Fliegerlied“ und „Trink net mei Bier“ trieben dem Publikum die Lachtränen in die Augen. Die Gesangscombo 7/5 kamen mit „himmlischen Klängen“ prima an und hatten bereits die Fußball-Weltmeisterschaft fest im Blick. Die Damen hatten einiges aus der Pfarrei zu berichten, so auch von einem Testspiel des FC Wendelinus gegen die Nationalelf. Einigkeit am Ende: 2010 werden wir Weltmeis-

ter sein! Lachsälven erntete auch Moni Meyer, die der Fastnachtsfreunde-Narhalla von ihrem letzten Arztbesuch zu berichten wusste und die fälschlicherweise beim Astrologen landete: Kokolores vom Feinsten brottrocken zum Besten gegeben. Andreas Luck als „handwerklicher Alleskönner“ legte den Närrinnen und Narren dar, dass er wirklich alles reparieren und organisieren kann, was zu Hause anfällt. Das live zusammengebaute Nachtschränken fiel dann aber doch etwas „schief und

schepp“ aus... Applaus gab es auch für Jürgen Harrer, den Sitzungspräsidenten der Fastnachtsfreunde, der als Hexe Gundula zunächst allerlei Prominenz „aus dem Örtchen“ auf die Schippe nahm, um dann die „perfekte Tanzmaus“ aus seinem Kessel zu hexen. Die entstieg dann auch nach mystischen Hexenriten und Zaubersprüchen tatsächlich dem Hexenkessel. Ralf Hillerich zeigte in weißem Tüll unter tosendem Gelächter sein tänzerisches Talent. Gundula wertete den Hexenzauber als misslungen und zauberte darauf die Gruppe Tanzwerk als tanzende Hexen herbei. Ende gut, alles begeistert: Die Aktiven und die zahlreichen Helfer der Fastnachtsfreunde konnten mit einem tollen Finale eine kurzweilige Sitzung beenden. Damit war jedoch die Party noch lange nicht zu Ende. Bis in die frühen Morgenstunden feierten viele „Haaschter Jecke“ noch in der Sporthalle und ließen sich Cocktails, die Oliver Möser und sein Team an der Bar kredenzten, schmecken. Die Fastnachtsfreunde spenden den Erlös der Sitzungen für kirchliche Zwecke.

**AboPlus Energie Spezial**

**Wasser**

**Luft**

**Wärme**

**ENERGIESPARTAGE Heizung - Solar**

**06. - 07. Februar 2010**

**10:00 - 18:00 Uhr in der Stadthalle Offenbach**

[www.innung-offenbach-shk.de](http://www.innung-offenbach-shk.de)

**INNUNG**  
für Sanitär- und Heizungstechnik Offenbach

**FREIER EINTRITT**  
für AboPlus-Kartenbesitzer!!!  
**6.- € pro Person gespart!**

### TEILNEHMENDE INNUNGSMITGLIEDER:

**Appel, Thomas**  
Aschaffener Str. 84 · OF

**Balog Sanitäre Installation**  
Geschw.-Scholl-Str. 15 · Mainhausen

**Berg, Herbert**  
Alfred-Delp-Str. 51 · Rodgau

**Bleier, Stefan**  
Rathenaust. 20 · Rodgau

**Bruder, Martin**  
Gieselastr. 17 · Seligenstadt

**Delbel GmbH**  
Waldstraße 149 · OF

**Dettki Bad & Heizung**  
Frankfurter Str. 57 · Dietzenbach

**Durwael, Willi & Dennis**  
Humboldtstr. 2 · Rodgau

**Engel, Jörg**  
Dreieichstr. 23 · Obertshausen

**Gruner R. Ing.**  
Spessartweg 3-5 · OF

**Grünhelt GmbH**  
Mathildenstraße 8 · OF

**Harif, Franz**  
Bahnhofstr. 20 · OF

**JE Gesellschaft für Haustechnik**  
Freier-vom-Stein-Straße 8 · OF

**Keller, Hans**  
Brgm.-Kammerer-Str. 30 · Heusenst.

**Kloe, Armin**  
Gravenbruchweg 85 · OF

**Kniese, Richard**  
Domstraße 83 · OF

**Laber Haustechnik**  
Am Reiplad 24 · Seligenstadt

**Lanz, Dieter**  
Ahornstraße 28 · OF

**Ldw, Otto**  
Rumpfenheimer Straße 127-129 · OF

**Malthe, Michael**  
Lehrstraße 14 · OF

**Manger Sanitärtechnik**  
Lessing-Straße 6 · Heusenstamm

**Meller, Ralf**  
Am Rebstock 26 · OF

**Parth Heizungsbau**  
Krotenburger Straße 19 · Hainburg

**Quadt, Stefan**  
Niedergasse 2 · OF

**Rappelt, Joachim**  
Mittelseestraße 15 · OF

**Rödel, Martin**  
Hainstädter Str. 3 · Seligenstadt

**Schmidt Sanitär-Heizung**  
Wilhelm-Busch-Str. 27 · OF

**Siegler, Wolfgang**  
Starkenburger Str. 19 · OF

**Tinat, Hansjörg**  
Brunnenstraße 2 · Mühlheim

**Warmuth Haustechnik**  
Borsigstr. 10 · Mülheim

## > PROGRAMM DER ENERGIESPARTAGE



| Samstag<br>06.02.2010                               | 11:30         | Offizielle Eröffnung der Energiespartage                                                            |
|-----------------------------------------------------|---------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>I. Allgemein</b><br>12:00 - 12:30                |               | Energieberatung und seine Möglichkeiten                                                             |
| <b>II. Brennwerttechnik</b><br>13:00 - 13:30        |               | Sparen mit der Gas- und Ölbrennwerttechnik                                                          |
| <b>III. Solar und Photovoltaik</b><br>14:00 - 14:30 |               | Hocheffiziente Wärmeerzeuger, solarthermische Anlagen in Verbindung mit Pellets und Stückholz       |
| <b>IV. KFW</b><br>15:00 - 15:30                     |               | Wohnwirtschaftliche Finanzierungsangebote Was - Wie - Wann wird gefördert                           |
| <b>V. BHKW</b><br>16:00 - 16:30                     |               | Effiziente Kosteneinsparung durch eigene Erzeugung von Wärme und Strom                              |
| <b>VI. Wärmepumpe</b><br>17:00 - 17:30              |               | Multitalent Wärmepumpe: Heizen und Kühlen mit einem Gerät                                           |
| Sonntag<br>07.02.2010                               | 11:00 - 11:30 | Planungsbeispiel für ein EFH mit regenerativer Wärmeerzeuger                                        |
| <b>II. Brennwerttechnik</b><br>12:00 - 12:30        |               | Sparen mit der Gas- und Öl Brennwerttechnik                                                         |
| <b>III. Solar und Photovoltaik</b><br>13:00 - 13:30 |               | Einfache und Effiziente Solare Heizungsunterstützung mit der Cerapur Solar                          |
| 14:00 - 14:30                                       |               | Solarthermie in Kombination mit einer Luft/Wasser-Wärmepumpe. Mit Photovoltaik zum Kleinunternehmer |
| <b>IV. Wärmepumpe</b><br>15:00 - 15:30              |               | Multitalent Wärmepumpe: Heizen und Kühlen mit einem Gerät                                           |
| <b>V. BHKW</b><br>16:00 - 16:30                     |               | Effiziente Kosteneinsparung durch eigene Erzeugung von Wärme und Strom                              |



Wenn ihr mich sucht,  
sucht mich in euren Herzen.  
Habe ich dort eine Bleibe gefunden,  
lebe ich in euch weiter.

## Maria Luise Hell

geb. Sprey  
\* 17. 3. 1927 † 31. 1. 2010

In Liebe und Dankbarkeit  
nehmen wir Abschied:  
**Gabriele und Klaus mit  
Ines und Maximilian  
Christa und Detlev  
alle Angehörigen  
und Manzi und Margit**

**63500 Seligenstadt, Steinheimer Str. 36**

Die Beerdigung ist am Donnerstag, dem 4. Februar 2010 um 15.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt. Der Termin für das Requiem in der Pfarrkirche St. Marien wird an der Beerdigung bekannt gegeben.



... und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens, Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns stets an Dich erinnern.

## Katharina Weiterer

geb. Barth  
\* 30. 8. 1934 † 27. 1. 2010

In stiller Trauer:  
**Romuald Weiterer  
Kinder und Enkelkinder**

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung ist am Freitag, dem 5. Februar 2010, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt. Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir Abstand zu nehmen.



In der Dunkelheit der Trauer  
leuchten die Sterne der Erinnerung.

## Friedel Müller

16. 12. 1922 - 16. 1. 2010

In Liebe und Dankbarkeit haben wir Abschied genommen:  
**Hans Müller  
sowie alle Angehörigen**

Die Beisetzung fand im engsten Familienkreis statt.

Für die Anteilnahme sagen wir herzlichen Dank. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Franke für seine einfühlsamen und trostreichen Worte.

Wir nehmen Abschied von

## Heinrich Allhoff

\* 24.2.1937 † 28.1.2010

In stiller Trauer  
**Henriette Fritsch  
Irmgard, Birgit, Thorsten,  
Melanie, Dean und Markus  
sowie alle Angehörigen**

Die Urnenbeisetzung findet am Montag, dem 8. Februar 2010, um 13.30 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt/Klein-Welzheim statt.

Unsere liebe Mutter und Oma ist nach langer Krankheit von ihrem Leiden erlöst worden

## Maria Grimm

geb. Rehatschek  
\* 31.8.1924 † 27.1.2010

In Trauer und Dankbarkeit:  
**Edeltraud und Roland mit Familien**

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 5. Februar 2010 um 10 Uhr auf dem Friedhof in Klein-Krotzenburg statt.

Wir nehmen Abschied von

## Karl Weber

\* 12. 11. 1934 † 22. 1. 2010

In stiller Trauer:  
**Volkmar Weber  
und Angehörige**

Die Urnenbeisetzung findet am 9. Februar 2010 um 11.00 Uhr auf dem Friedhof in Seligenstadt statt.



Wir nehmen Abschied von

## Elfriede Gruner

geb. Haase  
\* 19. 2. 1916 † 22. 1. 2010

In stiller Trauer:  
**Fred und Gerda Gorka geb. Gruner  
Holger und Marion Gorka  
mit Urenkel Tim  
sowie alle Angehörigen**

Kondolenzadresse:  
Gerda Gorka, Franz-Rau-Straße 32, 63150 Heusenstamm

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Donnerstag, dem 4. Februar 2010, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Hainstadt statt. Von Beileidsbekundungen bitten wir Abstand zu nehmen.

## Neue Privatärztliche Sprechstunde

in der **Emma Klinik**

Prof. Dr. Thomas W. Kraus  
Chefarzt der Klinik für Allgemein- und Viszeralchirurgie und  
Ärztlicher Direktor am Krankenhaus Nordwest, Frankfurt

**Freitag, 5. und 26. Februar 2010 ab 9.00 Uhr**

Alle Bereiche der Bauch- und inneren Organ-Chirurgie  
Beratung | Indikation | Zweitmeinung | Eingriffsplanung

» Speiseröhre | Magen | Darm    » Schilddrüse  
» Bauchspeicheldrüse    » Brüche  
» Leber- | Gallenwege    » Adipositas Chirurgie

Anmeldung und weitere Informationen unter:  
**Telefon: 06182 / 960111 | www.emma-klinik.de**  
Emma Klinik | Frankfurter Straße 51 | 63500 Seligenstadt

**EMMA KLINIK**  
OPERATIVE MEDIZIN  
IN SELIGENSTADT

**KRANKENHAUS  
NORDWEST**



**Trauer bewältigen.**

www.rheinmain.trauer.de

Ein Internet-Service  
Ihrer Heimatzeitung

**Alte unansehnliche Badewanne?**  
Matt, fleckig, verkratzt?  
Nicht herausreißen!  
**BAD-TECHNIK** renoviert in 1 Tag  
- 8 Jahre Garantie -  
**Badtechnik Beate Mey**  
**Acryl & Email-Reparaturen**  
Ingo Popielek ☎ 06159-71 79 01

**Türkemis Garten- und Gebäude-**  
**dienste.** Baumfällarbeiten, Haus-  
meisterservice, Winterdienst, Pflas-  
tarbeiten uvm. Tel: 0177 / 5065038

**FLUGHAFEN-  
TRANSFER**

Shuttle-Service-Ludwig  
**06106 / 2 84 59 88**  
www.shuttle-service-ludwig.de

**KARIN MAHR**  
Garten- u. Landschaftsbau  
und Aussenanlagen  
Zäune u. Baumfällung  
Hecken- u. Sträucherschnitt  
Mauertrockenlegung  
Rodgau · Marie-Curie-Straße 20  
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 · Fax - 2 67 85 74

**Sie feiern?** Musik - Fotos - Druck  
Mein Service = Ihr Erfolg Tanzkurs - Moderation  
Kostenl. Angebot: 06074-805 99 27 sie-feiern.de

**RUND UMS HAUS**

**Malen- + Tapezierarb.** m. allen Nebenarb., Ver-  
putz, Tepp., Parkett, Laminat. **Sie brauchen  
nicht auszuräumen!** Außerdem: Holz/Rigips,  
Fliesen, Sanitär, auch neue Bäder, Hg., Elektro, a.  
Dachfenstereinbau u. Gaubem, deutsche Mitarb.  
**MEISTER BTW Ralf Hüber**, Schäfergasse 12,  
61138 Niederdorfelden, Tel. 06101 / 31 31

**Ämtliche Bekanntmachungen  
Hainburg**

Am Montag, dem **8. Februar 2010, um 19.30 Uhr**, findet im Sitzungssaal des Feuerwehrhauses, Schillerstr. 9, **OT Hainstadt**, eine öffentliche Sitzung der Ausschüsse **Haupt und Finanz, Bau, Verkehr, Wirtschaft und Umwelt sowie Sport, Jugend, Kultur und Soziales** mit folgender Tagesordnung statt:

1. Regionalparkweg - Feldbrandstätte
2. Mitteilungen
3. Staudinger Block 6: Sachstand
4. Haushaltsplan 2010, Haushaltssicherungskonzept
5. Wirtschaftsplan Gemeindegewerke 2010
6. Konjunkturpaket II
7. Verleihung einer Ehrenbezeichnung
8. Beb.-plan 3 F - 6. Änderung: Behandlung der Stellungnahmen - Satzungsbeschluss;
9. Beb.-plan Nr. 23A „Paradies“ in KKB: Freizeitgelände, Aufstellungsbeschluss
10. Beb.-plan Nr. 31 „Blumenstraße/Kapellenweg/Triebweg, Aufstellungsbeschluss
11. Beb.-plan Nr. 13D, Änderung Teilbereiche L 3065/Dieselstraße und Flächenenerweiterung, Anordnung der Umlegung Hainburg, 4. 2. 2010

**Heinz Seipel**  
stellv. Vorsitzender des  
Haupt- und Finanzausschusses  
**Alexander Böhn**  
Vorsitzender des  
Bau-, Verkehrs-, Wirtschafts-  
und Umweltausschusses  
**Helmut Eberle**  
Vorsitzender des  
Sport-, Jugend-, Kultur- und  
Sozialausschusses



## Heinz Simon

\* 30. 7. 1937  
† 5. 1. 2010

**Herta Simon geb. Mock  
Klaus, Viola und Nico  
Horst, Sabine, Nadine und Mike  
Karin, Max und Felix**

Mainhausen, im Februar 2010

**OB BESTATTUNGEN  
OTT & BECKER**

**63512 Hainburg / Klein-Krotzenburg  
Grundstr. 13 + 22  
Tel. 06182 - 4113**

**Tel. 06104 - 4 20 31 / 4 41 49**

Ihr Vertrauen ist unsere Verpflichtung  
Bestattungsvorsorge, Friedhofsarbeiten, Exhumierungen, Überführungen  
**www.bestattungen-ob.de**



**Schenken Sie Freude,  
werden Sie Pate!**

Patenkinder Lateinamerika  
Basilika-Pfarrei  
Klaus Sulzmann  
63500 Seligenstadt  
Telefon 06182-1838  
klaussulzmann@gmx.de

Kontonummer 01103506, BLZ 506 521 24

*Ein herzliches Dankeschön*

sagen wir allen, die uns mit Glückwünschen und Geschenken  
anlässlich unserer

## Goldenen Hochzeit

in so reichem Maße bedacht haben.

Besonderen Dank unseren Kindern, Enkel und Verwandten durch deren Hilfe diese Feier ermöglicht wurde. Dank sagen wir auch Frau Bürgermeister Nonn-Adams, Club der Fiden und dem Wanderclub Edelweis. Bedanken möchten wir uns auch bei dem Gesangsverein Germania für den schönen Gesang. Kaplan Daniel Borkovec, den Messdiener, die wie vor 50 Jahren das Dankamt ministrierten und so schön gestaltet haben.

*Hans und Rita Zöller*

Seligenstadt, im Ja nuar 2010

**Bosch • Miele • Siemens • Constructa • Neff • AEG**

**Reparaturservice und Elektroinstallationen aller Art**

*wir reparieren für Sie zuverlässig und schnell !*

**Kühlschränke, Waschmaschinen, Trockner,  
Elektroherde, Spülmaschinen u.v.m.**

**...Rufen Sie uns an**

**STEFAN WEITZ**  
ELEKTROMEISTER

Frankfurter Str. 55, 63500 Seligenstadt, Tel. 06182-28149

**Philips • Liebherr • Zanker • Privileg • Whirlpool**

## Hochzeitsmesse in Heusenstamm

Frankfurter Strasse 9

**07. Februar 2010 11:00 - 18:00**



Alles für den „schönsten Tag“ im Leben:  
Brautmode, Frisuren, Visagistik,  
Blumenschmuck, Räume und Menue,  
Schmuck, Fotografie und vieles mehr.

**Marken-Markisen** **billiger** **Marken-Bodenbeläge** **billiger** **Marken-Gardinen** **billiger** **sagahafte Winterpreise!**

Alle Gelenkarm-Markisen z. B. Marke Delta Preisbeispiele: auch in anderen Größen entspr. billiger

| Breite/Aust. | UVP*   | SAGA-Preis |
|--------------|--------|------------|
| 300 x 200    | 832,-  | 499,-      |
| 400 x 200    | 963,-  | 599,-      |
| 400 x 250    | 1039,- | 669,-      |
| 500 x 200    | 1086,- | 699,-      |
| 500 x 250    | 1180,- | 749,-      |
| 500 x 300    | 1269,- | 798,-      |
| 550 x 200    | 1459,- | 748,-      |
| 550 x 300    | 1715,- | 826,-      |
| 600 x 250    | 1360,- | 868,-      |
| 600 x 300    | 1399,- | 899,-      |

Jetzt auch Insektenschutz preisgünstig

**SAGA**  
Gardinen · Bodenbeläge · Sonnenschutz

**Größte Sonnenschutzausstellung aller führenden Marken:  
WAREMA, Markilux, Lewens, Erwilo, Reflexa, MHZ u. Velux**

**IHR NUTZEN:**  
» Beratung und Montage/Verlegung vom größten Raumausstattungs- und Sonnenschutz-Fachgeschäft am Bay. Untermain  
» eig. Gardinennäherel  
» Beratung auch zuhause  
www.saga-sonnenschutz.de

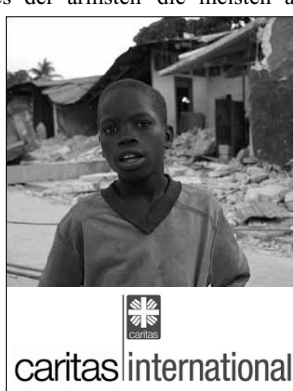
**MEHRWERT:** Preise dauerhaft weit unter UVP der renommiertesten Markenhersteller

**Mainaschaff · Hauptstraße 204  
(B 8 Abf.-Strietwald) · Tel. 06021/41600**  
Mo.-Fr. 9-18 Uhr · Do. -19 Uhr · Sa. 10-14 Uhr  
www.saga-raumaussstattung.de

## Erdbebenopfer brauchen Zukunft

Es gibt Katastrophen, die erst Aber es geht jetzt schon um Pers-  
durch Armut katastrophal werden. d. p. k. tiven für morgen. Sobald die  
Das Erdbeben auf Haiti ist eine da- schlimmste Not gelindert ist und  
von. Haiti ist eines der ärmsten die meisten ausländischen Hilfs-  
Länder weltweit.

Deshalb traf das Erdbeben die Men-  
schen auf Haiti be-  
sonders hart. Die  
Mitarbeiter von  
Caritas international,  
dem Hilfswerk  
der deutschen Car-  
ritas, arbeiten trotz  
schwierigster Be-  
dingungen auf  
Hochturen. Wichtige  
Hilfslieferungen  
mit Nahrungs-  
mitteln, Zelten und  
Medikamenten werden in der Erd-  
Selbsthilfe. Helfen Sie mit und  
bebenregion verteilt und sichern  
schenken Sie den Menschen auf  
das Überleben von Zehntausenden.  
Haiti eine Zukunft: Spendenkonto  
202, Bank für Sozialwirtschaft  
Karlsruhe, BLZ 660 205 00, Stich-  
tionen und Krankenhäuser unter-  
hält. Schnelle Hilfe ist notwendig.  
www.caritas-international.de



**caritas international**  
DAS HILFswerk DER DEUTSCHEN CARITAS

**Die Kaffee-Werkstatt e.K.**

**Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeevollautomaten**

**Saeco Jura - Zubehör Kaffee - AEG Krups**

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 und 15.00 - 18.00

Portenstraße 5 · 63150 Heusenstamm · Tel.: 06104 - 64 89 99 · www.die-kaffee-werkstatt.de

**DIE XXXL MÖBELHÄUSER. DIE MIT DEM ROTEN STUHL.**



Luftsportverein Seligenstadt-Zellhausen zieht eine positive Jahresbilanz:

# Beachtliche sportliche Erfolge

**Seligenstadt / Zellhausen**  
- 2009 war in vieler Hinsicht ein besonders gutes Jahr für den Luftsportverein. So konnten die Mitglieder beachtliche sportliche Erfolge verbuchen (z.B. ein zweiter und dritter Platz bei internationalen Segelflugwettbewerben in Hockenheim und Marburg, sowie hervorragende Platzierungen bei einem Jugendvergleichsfliegen). Zur Wertung im „Online Contest“ OLC wurden in Summe 140 Streckenflüge eingereicht. Bei diesen Streckenflügen flogen die 23 teilnehmenden Vereinsmitglieder in ca. 500 Flugstunden auf Segelflugzeugen eine Gesamtstrecke von 32.000 Kilometern. Zu den gewerteten Segelflügen kommen noch die unzähligen Ausbildungsflüge am Flugplatz in Zellhausen

oder während des zweiwöchigen Fliegerlagers in Brilon im Hochsauerland. Aber auch die Leistungen der Motorpiloten können sich sehen lassen. So waren die Motorbetriebenen Flugzeuge des Vereins ca. 450 Stunden in der Luft und legten 24.000 Kilometer auf Überlandflügen zurück, was eine deutliche Steigerung zum Vorjahr darstellt. Auch in der Ausbildung war der Verein sehr erfolgreich. Insgesamt waren im letzten Jahr 21 Flugschüler gemeldet und haben erfolgreich Fluglizenzen erworben bzw. erfolgreich Prüfungen auf dem Weg dorthin bestanden. Unter den 16 Segelflugschülern sind zurzeit sogar vier weibliche Flugschüler. Auch ein Bauprojekt wurde erfolgreich zu Ende ge-

führt. Die Ausbildungs- und Gemeinschaftsräume, sowie die Küche des Vereinsheims wurden umgestaltet und renoviert. Ein erheblicher Teil der Arbeitsleistung wurde in Eigenleistung der Mitglieder erbracht. Zusätzlich konnten Fördergelder beantragt werden und die Wärmeisolation konnte auf den aktuellen Stand der Technik gebracht werden. Nur am alljährlichen Tag der offenen Tür an Fronleichnam war das Wetter leider nicht so, wie es sich die Besucher und Mitglieder gewünscht hätten. Trotz des starken Windes und gelegentlichen Regens konnten sich die Be-

sucher über den Flugsport informieren und Rundflüge buchen. Auf dem Tag der offenen Tür der gewerblich technischen Schulen (GTS) in Offenbach, stellte der Verein ein modernes Segelflugzeug aus. Die Schüler und Besucher der Veranstaltung waren begeistert und nutzten die Gelegenheit, sich aus erster Hand über den Flugsport zu informieren. In diesem Jahr hofft der Verein darauf an die Erfolge vom Vorjahr anknüpfen zu können und natürlich auf schönsten Flugwetter damit die Vereinsflugzeuge auch möglichst viel in ihrem Element unterwegs sind.



Gipfeltreffen beim Kappenabend des HSV Mainflingen: Es waren das Mainflinger Dreigestirn und die Prinzenpaare aus Zellhausen und Seligenstadt zu Gast und sie wurden mit lautem Helau willkommen geheißen. Foto: Hampe

Gemeindevertretung tagt am Dienstag:

## Öffentliche Sitzung

**Mainhausen** - Die 45. öffentliche Sitzung der Gemeindevertretung der Gemeinde Mainhausen findet am Dienstag, 9. Februar 2010, 19.30 Uhr, im Bürgerhaus des Ortsteils Zellhausen, Rheinstraße 3, statt.

- Anzeige -

## „Auf der Reeperbahn“

**Hainstadt** - Am kommenden Samstag veranstalten die AH-Fußballer der Sportvereinigung Hainstadt in der Sporthalle an der Offenbacher Landstrasse ihren Faschingsstanz. Unter dem Motto „Auf der Reeperbahn“ sind alle Narren eingeladen, ausgelassen Fastnacht zu feiern. Wie in den letzten Jahren, wird die Band „United Souls“ mit ihrem breiten Tanz-Repertoire für entsprechende Fastnachtsatmosphäre sorgen, in der alle Schwere-

Jungs und Leichten Mädchen auf ihre Kosten kommen werden. Neben dem Einzug des kleinen Rats der Germania mit dem Hainstädter Prinzenpaar Stephan II und Verena II gehört der Auftritt graziöser Körper des Hainstädter Männerballetts zum Höhepunkt der Veranstaltung. Saalöffnung ist ab 19.11 Uhr. Karten können noch bis zum Samstag im Vorverkauf zu 7 Euro bei allen AH-Mitgliedern oder Toto-Lotto Griehl, Hauptstrasse, erworben werden.

Hainburger Markt:

## Rabatt für Frühbucher

**Hainburg** - Die Märkte des Gewerbevereins liefen im letzten Jahr sehr positiv: Die Ausstellerzahlen konnten gesteigert werden und die große Besucherzahl am letzten Hainburger Markt, trotz Hessian-Veranstaltungen, zeigte mal wieder, wie populär diese Groß-Veranstaltung in unserer Region geworden ist. Vom 28. bis 30. Mai 2010 bekommen die Besucher wieder viel Unterhaltung und Information geboten. Mehrere Live-Band Auftritte, Show, Tanz und Zaubereien finden auf der großen Bühne statt. Hainburgs Vereine sind eingeladen, mit Spiel und Spaß für den eigenen Verein interessante Promotion zu bieten. Auf dem gesamten Marktgelände gibt es internationale Schlemmereien, Süßigkeitsstände, Häckerwirtschaft. Neue Trends von den Automobil-Anbietern, Beratung im Bereich Bauen, Renovieren und Handwerk zie-

hen dabei besonders die männlichen Besucher an. Geschenkartikel-Anbieter, ein großer Vergnügungspark und allerlei nützliche Dinge, werden den Markt bunt abrunden. In den teilnehmenden Geschäften kann nach Herzenslust gestöbert und viele Neuigkeiten entdeckt werden. Auf einer Länge von über 1000 Metern reiht sich in der für den Verkehr gesperrten Offenbacher Landstraße und auf den angrenzenden Parkplätzen, Stand an Stand. Bei schönem Wetter werden über 60.000 Besucher erwartet. Für die Aussteller gibt es jetzt 15% Frühbucher-Rabatt und die Mitglieder des Gewerbevereins erhalten nochmals 15% Ermäßigung. Wer sich schnell anmeldet bekommt bis zu 30% Nachlass und die Wahl für einen Standplatz nach Wunsch. Anmeldeformulare finden Sie auf der Homepage: [www.gv-hainburg.de](http://www.gv-hainburg.de).

Zwei Armbänder und einen Ring legt der junge Mann, der soeben das Goldhaus Obertshausen betreten hat, auf den Tresen. Anton Demmer nimmt den Schmuck unter die Lupe. Der Juwelier taxiert den Wert der Stücke, der sich nach dem aktuellen Marktpreis richtet. Der junge Mann zieht einen Zettel aus seiner Tasche, er ist nicht zum ersten Mal im Goldhaus. Bei seinem ersten Besuch hatte er die gleichen Stücke schätzen lassen. 1300 Euro hätte Demmer ihm damals gegeben. Und er gibt sie ihm heute. Zufrieden verlässt der Mann das Geschäft. „Wir stehen zu unserem Preis“, sagt Demmer. Auch wenn der Goldpreis in der Zeit zwischen der ersten und der zweiten Schätzung etwas gefallen ist, machen sich die Juweliere keine Sorgen um Verluste. Während viele Goldankäufer das Gold abschließend einschmelzen, wägen Demmer, Honig und Kaster bei jedem Schmuckstück ab. Ein kunstvoll gearbeiteter Art-Deco-Ring landet bei ihnen niemals in der Schmelze, sondern wird zum Verkauf angeboten.

So geschieht es mit den vielen Schmuckstücken, die ins Goldhaus gebracht werden. Wenn ein Stück durch Verarbeitung und Gestaltung mehr Wert besitzt, zahlt sich das für den Kunden aus. „Manche unserer Kunden unterschätzen das“, sagt Demmer. Er erinnert sich an eine Frau, die sich von Schmuck trennen wollte, den sie vor mehr als zwei Jahrzehnten gekauft hatte und inzwischen nicht mehr trägt. „Sie hatte mit 500 Euro gerechnet“, erzählt er. Das Goldhaus hat ihr ihren Schmuck für 2700 Euro abgenommen. Die wenigsten ihrer Kunden geben aus einem finanziellen Engpass heraus ihre Schmuckstücke ab. „Meistens liegen sie seit Jahren ungetragen in der Schublade“, weiß Demmer. Schmuck ist längst nicht das einzige, was das Goldhaus ent-



gegen nimmt. Auch Uhren, Bestecke oder Münzen kaufen die Herren an. Unter den Objekten, die im Goldhaus gerade zum Verkauf stehen, findet sich neben filigranen Porzellanfiguren auch eine französische Deckdose von Limoges mit Bronzemontierung. Sie suchen sich nicht nur die begehrten Kostbarkeiten heraus, sondern nehmen einem Kunden auch die weniger nachgefragte Ware ab, schließlich soll dieser das Geschäft zufrieden verlassen. Dass das Goldhaus auch Silbermünzen und unbrauchbar gewordene D-Mark-Stücke abnimmt, ist nicht mehr - und nicht weniger - als ein Service für den Kunden. Immerhin ersparen die Drei vom Goldhaus ihren Kunden den weiten Weg zur Bundesbank nach Frankfurt. Zum Service gehört aber auch, dass

Demmer, Honig oder Kaster einen Kunden und seine Wertgegenstände auf Wunsch vom Parkplatz, der hinter dem Haus liegt, bis in den Laden begleiten. Und das Goldhaus bietet seinen Kunden noch einen ganz besonderen Service: Wenn ein Kunde einen Stein aus einem

Schmuckstück verliert, kann er sich aus dem Fundus des Goldhauses einen passenden Ersatz heraussuchen. Ihr Fundus stammt aus Bruchstücken, also Schmuckstücken, denen bereits Steine fehlen. Die noch erhaltenen nehmen die Juweliere sorgfältig heraus und heben sie auf.

Aber egal, was die Kunden im Goldhaus abgeben, jedes Anliegen wird seriös und diskret behandelt. Namen ihrer Kunden geben sie nicht preis. Und sie lassen sich stets den Personalausweis vorlegen. Gesetzlich sind sie dazu nicht verpflichtet, doch diese Gewissenhaftigkeit dient nicht nur ihren Kunden, sondern auch ihnen selbst als Schutz. Das Goldhaus Obertshausen hat einen guten Ruf erworben: Das kommt nicht von ungefähr: Zwar



Holger Honig, Anton Demmer und Volker Kaster (von links) betreiben gemeinsam das Goldhaus Obertshausen. Das fachkundige Trio garantiert die seriöse Abwicklung und ist seit Jahren schon Partner von Heraeus.

existiert das Goldhaus gerade einmal etwas mehr als zwei Jahre, doch die Geschäftsbeziehungen reichen 30 Jahre zurück.

Die Geschäftspartner waren zur Einsicht gelangt, dass eine räumliche Trennung von Antiquitäten und Schmuck vonnöten sei. „Schmuck ist einfach ein ganz eigenes Thema, das muss getrennt sein“, sagt Holger Honig.

Selbstverständlich kauft das Goldhaus auch hochwertige Uhren wie z.B. Rolex, Breitling, Omega, Lange&Söhne, Junghans, Dugena, Patek, Audemars Piquet, IWC, Taschenuhren, Golduhren u.s.w. zu fairen Preisen.

**Goldhaus Obertshausen**  
**Heusenstammer Straße 1-3**  
**Obertshausen**  
**☎ 06104 / 9 53 13 15**  
**[www.goldhaus.net](http://www.goldhaus.net)**

€

GOLDANKAUF SOFORT BARGELD

€

MÜNZEN · BARREN

ERBSCHMUCK

Goldhaus Obertshausen

Wir sind Partner von Heraeus - A. Demmer, H. Honig, V. Kaster  
Neben attraktiven Konditionen erwartet Sie eine seriöse und schnelle Abwicklung

Goldschmuck

Brillantschmuck, Ringe, Ketten, Armbänder, Zahngold

Uhren

Rolex, Cartier, IWC, Omega, Golduhren, Taschenuhren

Silber

Bestecke, Tafelsilber, Silberwaren, Schmuck

Unsere Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr. Mi. und Sa. von 10 bis 13 Uhr  
Heusenstammer Str. 1-3 · Obertshausen · Nähe S-Bahn · Parkplatz im Hof

0 6 1 0 4 / 9 5 3 1 3 1 5

€

## REISE



Fordern Sie unseren neuen Katalog an!

## Frühjahrsreisen 2010

**Paris - Normandie €399,-** p.P./DZ  
14.04. / 07.07. (5 Tage) 4 x Ü/HP im guten 3-Sterne-Hotel „Le Beach“ in Trouville, Kaffee und Croissants auf der Anreise, Stadtrundfahrt Paris, Besichtigung einer Calvados-Brennerei mit Kostprobe, guter qualifizierter Reiseleiter während der gesamten Reise, Rundfahrten Landungsküste, Bayeux, Mont Saint-Michel, Calvados, Rouen, Honfleur. EZZ € 100,-.

**Provence €489,-** p.P./DZ  
01.04. / 07.07. (5 Tage) 4 x Ü/HP im guten Mittelklassehotel, 3 x ganztägige Reiseleitung, Besichtigung Château de la Gabelle, Weinverkostung in Châteauneuf de la Pape, Ausflüge Arles, Camargue, Pont du Gard, Avignon, Mont Ventoux. EZZ € 110,-.

**Toskana und Insel Elba ab €475,-** p.P./DZ  
01.04. / 19.06. / 04.09. (6 Tage) 4 x Ü/HP im guten Mittelklassehotel in Montecatini Terme, 1 x Ü/HP bei Rovereto, Stadtführungen Florenz, Siena und Pisa, Bus-/Schiffsausflug Insel Elba. EZZ € 75,-.

**Italienische Blumenriviera ab €349,-** p.P./DZ  
07.04. / 02.06. / 29.09. (5 Tage) 4 x Ü/HP im guten 3-Sterne-Hotel „Corallo“ in Diano Marina, 3 x Abendessen (4-Gang-Menü mit Salatbuffet), 1 x Candle-Light-Dinner, Begrüßungsdrink, 3 x ganztägiger Reiseleiter, Ausflüge Genua, Rapallo, Portofino, Monaco, Eze, San Remo, Dolceacqua. EZZ € 65,-.

**Gardasee mit Venedig ab €355,-** p.P./DZ  
02.04. / 02.06. / 07.10. / 03.11. (5 Tage) 4 x Ü/HP im guten Mittelklassehotel in Riva del Garda, Begrüßungsdrink, Stadtführung Venedig, Schifffahrt Venedig und auf dem Gardasee, Ausflüge Limone, Malcesine, Madonna della Corona, Sirmione, Idro-See. EZZ € 80,-.

**Lovran an der Kvarner Bucht €382,-** p.P./DZ  
23.03. / 02.11. (6 Tage) 5 x Ü/HP im 4-Sterne-Hotel „Excelsior“ in Lovran (direkt am Meer), 4 x Abendessen (3-Gang-Menü), 1 x Themenabend, Begrüßungsdrink, Führungen Lovran und Opafija, 3 x ganztägige Reiseleitung, Fährüberfahrt zur Insel Cres und zurück, Ausflüge Plitvice Seen und Losinj, Möglichkeit zur Panoramashiffahrt durch die Kvarner Bucht (€ 25,- inkl. Mittagessen), Nutzung des Hallenbades. EZZ € 70,-.

**EHRlich TOURISTIK** 50 Jahre  
Zustiegmöglichkeiten in Ihrer Nähe!  
**Auskünfte und Buchungen:**  
**Tel. 09371-2202**  
**und in Ihrem Reisebüro!**

**Auf in die Rhön – Ferien im Landhaus Ingeborg**

Ein Urlaub für Leib und Seele! Unser Landhaus am Fuße der Ebersburg ist sehr idyllisch gelegen. Südhanglage, Panoramablick, Damwildgehege, nahe am Wald! Im Angebot Doppelzimmer, Studios, Appartement und Ferienwohnung. Auch für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Ein gut markiertes Netz von Wanderwegen, Fahrradstrecken und auch viele Ausflugsmöglichkeiten erwarten Sie Vorort. Langzeiturlaubern wird sogar zusätzlich ein Rabatt gewährt. Fordern Sie unseren Hausprospekt an:  
**Pension Landhaus Ingeborg - OT Gackenhof - Rabennest 7 - 36163 Poppenhausen-Wasserkuppe**  
Tel. 06658-1571, Fax 06658 - 1572 [www.landhaus-ingeborg.de](http://www.landhaus-ingeborg.de)

**Wellness im Naturpark Altmühltal**  
Neues Gästehaus (Eröffnung Feb. 2009) mit herrl. Wellnessbereich, Hallenbad, Sauna, Dampfbad, römisches Schwitzbad, Wärmebänke, Ruhieraum, ..., Massage, Beauty, Ruh, wald, Gegend, schöne Radwanderwege, Nordic-Walkingwege, Frühstücksbüfett, Menüwahl.  
ÜF ab 34,- €, HP ab 41,- €. - Pauschalangebote -

**Landhotel Zur Jurahöhe**  
Fam. Schreiber, St.-Josef-Str. 6  
91809 Wellheim - Hard, Tel. 08427 / 9850980, Fax 16 09, [www.jurahoehe.de](http://www.jurahoehe.de)  
e-mail: [schreiber@jurahoehe.de](mailto:schreiber@jurahoehe.de)

**Hotel König Ludwig**  
Ein königliches Haus zum bürgerlichen Preis  
"Vorsaison im Allgäu"  
ab 3 Übern.  
inkl. HP p. Pers./Tag ab € 45,-  
Hallenbad • Sauna • Massagen • Beauty  
[www.koenig-ludwig-hotel.de](http://www.koenig-ludwig-hotel.de)  
87645 Schwangau bei Füssen  
Telefon 0 83 62 - 88 90

**Haus Elena &**  
Behindertengerechte FeWo direkt a.d. der Elbe mit Seeblick, in Cuxhaven  
☎ 04 71 - 29 00 900, [www.haus-elena.de](http://www.haus-elena.de)

**ZUR MÜHLE**  
Hotel - Restaurant  
Winterkurzpauschale  
ab 02. Jan. bis 31. März 2010  
Ab 2 Übernachtungen mit  
Frühstücksbuffet, Begrüßungstrunk,  
Halbpension (3 Gang-Menü),  
Tageskarte für das  
Erlebnisbad Sinnflut mit Sauna  
49,50 € pro Person und Tag  
Fordern Sie Hausprospekt und Info an.  
Ein schöner Ort für Treffen aller Art!  
97769 Bad Brückenau/Ernst-Putz-Str.17  
[www.hotel-zur-muehle.com](http://www.hotel-zur-muehle.com)  
Tel.09741-91610

**VERSCHIEDENES**

**Kartenlegen 00420-246019507**

**Verlegen von Laminat u. Fliesen**  
preisgünstig u. zuverlässig erledigt  
Tel.: 0177 / 69 08 066

**Sudoku für Dein Handy**  
Sende SMS mit **OPD** an **89000**  
KEIN ABO! 4,99€/SMS (Vf-92) Abo: 0,12€/T-Minute zzgl. Transport (0,12€)

## VERANSTALTUNGEN

Die Offenbach-Post präsentiert

**BOBO**  
15.05. FRANKFURT Festhalle

**07.03. RÖDERMARK**  
Kulturhalle

**Schmitzophren**  
Ralf Schmitz

**DER POPOLSKI-SHOW**

**THE DER FAMILIE POPOLSKIS**  
18.02. NEU-ISENBURG  
Hugenottenhalle

**HORST LICHTER**  
Sushi ist auch keine Lösung!

**jetzerrecht**

**MICHL MÜLLER**  
26.05. DIEBURG Aula der FH

**MIKE KRÜGER**  
21.04. NEU-ISENBURG  
Hugenottenhalle  
"Is das Kunst, oder kam das weg?"

**27.02. OFFENBACH**  
Stadthalle

**11.03. OFFENBACH**  
Capitol

**LIVE FLORIAN SCHROEDER**

**König Ödipus**  
**BODO WARTKE**  
26.03. DIEBURG Aula der FH  
27.03. OFFENBACH Capitol

**KOSMOPOLIT**  
Gerd Dudenhöffer spielt Heinz Becker  
11.12.2010 DIEBURG Aula der FH

Kartenvorverkauf in den Geschäftsstellen der OFFENBACH-POST CTS-Ticket-Service  
OFFENBACH: Wolferstraße 226 (069)85 60 83 22  
SELIGENSTADT: Aschaffenburg Str. 8 (06182)92 98 31  
DIETZENBACH: Masayaplatz 1 (06074)84 26 21  
LANGEN: Lutherplatz 1-3 (06103)2 10 11  
DIEBURG: Schlossergasse 4 (06071) 2 50 06  
NEU- HANAU: Steinheimer Vorstadt 25 (06181) 964100  
[www.op-online.de/tickets](http://www.op-online.de/tickets)

**Dreieich / Offenbach**  
Am Sonntag 7.02.10 findet in der Philipp-Köppen-Halle wieder ein Trödelmarkt ohne Neuware von 9.30 - 15.30 Uhr statt.  
☎ 0177 - 2870 79 6

**DAS DORF AM SEE ...**  
**Die Süße Verführung**

**Am Valentinswochenende**  
zum Verwöhnen und Genießen. Eine Übernachtung mit Frühstück, Verliebtenmenü, Dance after Dinner u.v.m. **159,- €** p.P.  
Seehotel  
Leerweg | 63843 Niedernberg  
Tel. 0 60 28 / 999 - 0  
[www.seehotel-niedernberg.de](http://www.seehotel-niedernberg.de)

**MAGISCHE BEGEGNUNGEN**  
**APASSIONATA**  
Zauber der Freiheit

**ZUSATZSHOWS ERÖFFNET!**

**DIE NEUE SHOW!**  
**Frankfurt**  
**26.- 28.02.10**  
**Festhalle**

**TICKETHOTLINE:**  
**01805 - 39 53**  
(0,14 €/MIN. MOBILFUNKPRESSE KÖNNEN ABWEICHEN)

**SOS-PATEN GESUCHT.**  
[www.sos-paten.de](http://www.sos-paten.de)

**Meine Tochter (19, zierlich) und ich (48, DD) verwöhnen Dich. 09005-74 78 73**

**SWING IN** tägl.ab10h für Paare u. Singles  
Das ultimative Sex Erlebnis  
[www.swing-in-rodgau.de](http://www.swing-in-rodgau.de) 06106-778122

**BilligeTelefonsex-Schlampel 15 Min. nur 1€10137-737 8102**

**GEHORCH MIR! Ausk. 11866\*\* erlöste die HERRIN**  
Wer bumsst Du? 09005-150526

**Mutter+ Tochter 09005-75 65 75**  
Extrem-Sex: HS & KL 09005-356 356

**Bums! Mutti und mich (18) 09005-532 532**

**SOS-Kinderdörfer**  
80329 München  
Tel.: 089-20 20 88 88  
[www.sos-paten.de](http://www.sos-paten.de)

## TIERMARKT

- Anzeige -  
**Reptilienbörse am 7. Februar 2010 in der Darmstädter Sporthalle am Böllenfaltor**

Exotisch geht es an diesen Sonntag in der Sporthalle am Böllenfaltor zu.

Zum 9. Mal findet dort eine Reptilienbörse statt. Von 10 bis 15 Uhr können Besucher, die immer beliebter werdenden Reptilien erwerben, tauschen oder einfach nur bestaunen.

Über 80 Anbieter aus ganz Deutschland präsentieren an diesem Sonntag eine große Auswahl an Reptilien, Amphibien, Spinnen und Insekten.

Neben Schlangen, Vogelspinnen, Schildkröten, Fröschen und Echten gibt es auch jede Menge Zubehör auf der Reptilienbörse zu kaufen.

Terrarien verschiedener Größen sowie Einrichtungsgegenstände, Sand, Wurzeln, Pflanzen, Palmen und Orchideen für eine artgerechte Haltung von Chamäleons, Warane und Co. findet man am Sonntag auf dieser Börse.

Die Reptilienbörse in Darmstadt ist durchgehend von 10 bis 15 Uhr geöffnet.

**Reptilienbörse So. 7.2. Darmstadt - Sporthalle am Böllenfaltor**  
Info : 06483 / 7528 [www.rolnski.repsite.de](http://www.rolnski.repsite.de)

**Ein bisschen Frieden ist nicht genug.**

Helfen Sie mit - jeder Euro zählt!

**Vielen Dank!**

Infos unter: [www.volksbund.de](http://www.volksbund.de)

**01805-7009-99 (€ 0,12/Min.)**

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V.  
Werner-Hilpert-Straße 2, 34112 Kassel

Spendenkonto Postbank Frankfurt  
4300-603 • BLZ 500 100 60

## UNTERRICHT

**studienkreis Die Nachhilfe-Profis**

> Alle Fächer • Alle Klassen  
> Von der Grundschule bis zum Abitur

**Dietzenbach** • Schäfergasse 31 • Tel. 06074 - 45309

**Dreieich** • Frankfurter Str. 8 • Tel. 06103 - 699947

**Neu-Isenburg** • Frankfurter Str. 125 • Tel. 06102 - 787187

**Offenbach** • Herrnstr. 14 • Tel. 069 - 98662659

**Seligenstadt** • Frankfurter Str. 14 • Tel. 06182 - 7829318

**ENGLISH ACADEMY**  
Private Sprachschule  
Language is Worldwide understanding

..... be international, think global!

Call 06106 - 649 300

Englisch Französisch Spanisch Italienisch Deutsch

e-mail: [English\\_Academy@online.de](mailto:English_Academy@online.de) [www.englishacademy.de](http://www.englishacademy.de)

Fernstudium - Porsche - Ring 8 63110 Rodgau - Jügesheim

**Tag der offenen Tür**

**Am Samstag, 06.02.2010 von 10 - 13 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

GRATIS INFO-HOTLINE **0800-19 4 18 08**

[www.schuelerhilfe.de](http://www.schuelerhilfe.de)

Hainburg • Wendelinusstr. 45 • 06182/783883  
Hanau • Nürnberger Str.35 • 06181/19418  
Heusenst. • Frankfurter Str.57 • 06104/3937  
Langen • Bahnstr. 10 • 06103/53122  
Mühlheim • Offenbacher Str.1 • 06108/19418  
Neu-Isenb. • Frankfurter Str.99 • 06102/19418  
Dietzenb. • Babenhäuser Str.23 • 06074/28390  
Obertshaus. • Beethovenstr.11 • 06104/19418  
Offenbach • Kaiserstr.63 • 069/882957  
Rödermark • Frankfurter Str.14 • 06074/19418  
Rodgau • Eisenbahnstr. 47 • 06106 / 76 77 0  
Seligenst. • Babenhäuserstr. 32 • 06182/19418

**Schülerhilfe!**

Englisch, Spanisch Italienisch, Deutsch, Französisch,...

• Beginn jederzeit! • Unverbindliche Beratung und Einstufung

**15 JAHRE SPRACHE-DIE BASIS ZUM ERFOLG**

Wieskircher Weg 9 • 6950 Heusenstamm  
E-Mail: [sprachen@tnls.de](mailto:sprachen@tnls.de)  
[www.tnls.de](http://www.tnls.de)  
Telefon 0 61 04 / 4 08 70

**THE NEW LANGUAGE SCHOOL**

**Gesundheit ist ein Menschenrecht**

Deshalb hilft ÄRZTE OHNE GRENZEN in mehr als 80 Ländern Menschen in Not - ungeachtet ihrer Hautfarbe, Religion oder politischen Überzeugung.

Helfen Sie mit!

**ÄRZTE OHNE GRENZEN e.V.**  
Am Köllnischen Park 1 • 10179 Berlin  
[www.aerzte-ohne-grenzen.de](http://www.aerzte-ohne-grenzen.de)

Spendenkonto 97 0 97  
Sparkasse Bonn • BLZ 380 500 00



**Wer's selber abholt, erspart sich böse Überraschungen.**

Über 2 Millionen Angebote in deiner Nähe. **markt.de**

Der Marktplatz für Deutschland.

Dreigestirn der Harmonie Zellhausen präsentiert begeisternde Fastnachtsgala:

# Recycling zur Blechbüchsenarmee

**Zellhausen** - Gleich drei Sitzungspräsidenten waren nötig, um das mit zahlreichen „Höhepunkten“ gespickte Programm der Harmonie-Fastnachtsgala, am vergangenen Samstag zu präsentieren. Zu Klängen aus dem Kölner Karneval zogen Winfried Herr als Prinz, Udo Reuter als Bauer und Nicolas Reuter als Jungfrau in den prächtig geschmückten Saal ein. Mit einem Lied begrüßte das Dreigestirn die Gäste und forderte sodann das Narrenvolk auf, sich für den Einzug der ZFN-Tollitäten von seinen Plätzen zu erheben. Prinz Markus III

(Waldmann) und Prinzessin Nadja I (Frickel) mit den Pagen Jennifer Hauptmann und Lisa Ritter sowie Isabell Lang als Till wurden mit viel Hallo auf ihren Thron geleitet. Danach ergriff ‚Prinz Winnie‘ das Wort, um in seinem Protokoll pointenreich von den zahlreichen Widrigkeiten im Vereinsleben, aber auch von den Kuriositäten im Ort und drumherum zu berichten. Akrobatisch und charmant zugleich präsentierte danach Jennifer Hauptmann die erste Tanzeinlage des Abends. Ihr Sologardetanz wurde vom Publikum mit tosendem Ap-

plaus belohnt. Einstudiert hatte den Tanz Mareike Bauer. Ordentlich ‚auf die Ohren‘ gab es danach von den kleinsten Harmonie-Fastnachtern. Als Nonnen verkleidet begannen Leiterin Theresia Uglik und die größeren Sing-Stars mit einem tollen Sister-Act-Potpourri ihren Auftritt. Doch dann wurde es den kleinen zu bunt, und sie forderten ihre Dirigentin unmissverständlich auf „Resi, zieh die Kutte aus!“ Unter den Nonnengewändern kamen dann auch echte Rocker-Kids zum Vorschein, die den Saal mit Hells Bells von AC/DC, We will Rock You

von Queen und Beinhart wie'n Rocker zum Beben brachten.

Von ihren Schwierigkeiten mit der Erlangung der Fahrerlaubnis und den Problemen rund ums Autofahren berichtete anschließend Andrea Schübler als leicht überforderte Autofahrerin in ihrem herrlichen Büttenvortrag. Dass man aus alten Blechbüchsen immer noch etwas sinnvolles machen kann, bewiesen dann die Sänger des Harmonie-Millennium-Chores als Blechbüchsenarmee im Stile der beliebten Augsburger Puppenkiste. Mit zwei-drei-vier, marschieren wir, wackelten die witzig kostümierten Blechsoldaten auf die Bühne. Eine beinahe missglückte Konzert-Fahrt nach Altenmittlau wurde mit Freddy Quinns hundert Mann, und ein Befehl urkomisch nacherzählt und auch ein verhängnisvoller ‚Pferdekuss‘, den Vereinsmitglied Alfred Koch einst abbekommen hatte, wurde musikalisch persifliert. Die Texte stammten von Andreas Herr. Begleitet wurden die Ritter von Norbert Schneider auf der Gitarre. Disco-Fieber verbreiteten die jungen ZFN-Tanz-Girls mit ihrer tollen Tanzshow, die von Isabell Sattler und Katharina Vogel einstudiert wurde. Ei-



Klappernde Milenium-Sänger als liebenswerte „Blechbüchsenarmee“.

Fotos: Hampe

nen absoluten Höhepunkt erwartete das Publikum dann nach der Pause: Auf der völlig abgedunkelten Bühne zuckten sechs äußerst gelenkige Neon-Flamingos perfekt zur witzigen Musik. Die Prinzen-Bobbe Sonja Frickel, Anette Zilch, Pia Männel, Bianca Ludwig, Kerstin Rachor und Anke Winter hatten diese brillante Nummer mit

Anette Herr einstudiert und wurden natürlich nicht ohne Rakete und Zugabe entlassen. Als nächstes stieg dann ein ‚Lockenköpfchen‘ im Schottenröckchen in die Bütt. Jakob Herr ließ tief in die Seele eines geplag-

ten Teenagers blicken, der sich täglich mit seinen alten Eltern und seinem Wissensdurst in amourösen Angelegenheiten herumschlagen muss. Zwar hatten die Eltern Anette und Andreas Herr den Grundstock geschrieben. Den richtigen Pfiff hatte jedoch erst Büttentrass Margarete Simon in den ausgezeichneten Vortrag gebracht.

Mit dem bekannten Samstagstraßen-Intro ‚Wer wie-was, wieso, weshalb, warum‘ animierte danach der neonbunt kostümierte gemischte Chor der Harmonie den ganzen Saal zum Mitklatschen und Mittanzen. Die Texte

stammten wiederum von Andreas und Anette Herr. Begleitet wurde der Chor von Norbert Schneider auf der Gitarre. Chorleiterin Almut Lang hatte die Songs einstudiert. Mit einem Can-Can-Mix tanzten sich die Tänzerinnen von Jazz-4-Fun in die Herzen des Publikums. Abermals musikalisch entließ das Harmonie-Dreigestirn gegen Mitternacht das faszinierte Publikum und lud ein auf die Tanzbühne und in die Bar. Die Super-Fastnachts-Show wurde optisch und akustisch durch eine perfekte Licht- und Tontechnik in Szene gesetzt. Die unzähligen Regler der Bild- und Tonanlage hatten Tom Ulrich und Thorsten Schmidt immer sicher im Griff. Hildegard und Ernst Kohl sorgten wie immer für eine tolle Saaldekoration, Christel Reuter-Herr hatte das Styling und das perfekte Make-up der Akteure im Blick.



FDenührerschein machte Andrea Schübler.

## Mainhausener Notizen

■ Am kommenden Samstag, 6. Februar, startet um 19 Uhr der „Narrenabend“ des **Sängerbundes** im Bürgerhaus Mainflingen. Begrüßen Sie mit Heuglau das erste Mainflinger 3-Gestirn im närrischen Bürgerhaus. I Spaß und guter Laune. Karten für die Veranstaltung sind nur an der Abendkasse erhältlich.

■ Am Mittwoch, 10. Februar, findet um 14.31 Uhr der Seniorennachmittag mit Faschingstreiben der **Pfarrei St. Wendelinus** im Pfarrheim statt.

■ Der **katholischer Kir-**

**chenchor „St. Kilianus“** **Mainflingen** lädt zu seiner traditionellen Chorfassenacht am Freitag, 12. Februar, ab 18.31 Uhr, ins Kilianushaus ein. Die Mitglieder würden sich freuen, viele Gäste begrüßen zu dürfen, getreu dem Motto: „Ob Sünder oder Fromme, alle sind willkommen“. Der Eintritt ist frei.

■ Am Donnerstag, 18. März, findet um 20.15 Uhr im Saal des Pfarrheim (im Anschluss an den Gottesdienst) die Jahresversammlung des **katholischen Kirchenchores St.**

**Wendelinus** statt.

■ Vorträge von Tierärzten und anderen Spezialisten zum Thema „Rund um den Hund“ bietet der **Hundesportverein Mainflingen** in regelmäßigen Abständen an. Die nächste Veranstaltung findet am Samstag, 6. Februar, um 16 Uhr im Vereinsheim des Hundesportvereins Mainflingen, Am Mainweg 24, statt. Das Thema an diesem Tag lautet: „Neue Impfrichtlinien“. Referentin wird Tierärztin Yvonne Lang aus Hörstein sein. Der Eintritt ist frei.

# Handels- und Gewerbebeführer Ihr Wegweiser von A bis Z

## Asiatische Küche

**ASIA-MEKONG**  
Feiern Einmalig in Party-Service  
Seligenstadt und Umgebung  
**VIETNAM - CHINA - THAILAND**  
frisch - schnell - preiswert  
Seligenstädter Straße 72  
Seligenstadt-Froschhausen  
Tel. 06182 / 78 38 62  
Di. - So. u. Feiertage 11.30 - 15.00  
u. 17.30 - 23.00 Uhr • Montag Ruhetag

## Gartenbau

info@lustaufgarten.de  
PLANUNG  
BERATUNG  
PFLEGE  
TEICHBAU  
FÄLLUNG  
SANIERUNG  
NEUANLAGEN  
BAUTENSCHUTZ  
PFLASTER - ZAUN  
0 61 82 - 2 94 86  
Fax 89 52 47  
01 72 - 9 31 65 52  
Geprüfter Fachbetrieb  
DIEKMANN  
Meisterbetrieb

## Gastronomie

**GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH**  
Donnerstag Schnitzelabend  
Schnitzel „Mexicana“  
mit Paprika, Mais,  
Kidneybonen p.P. € 6,-  
Auf Wunsch feurig scharf  
Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team  
Am Eichwald, Tel. 06182 - 36 96, Montag Ruhetag

## Gastronomie

**GASTSTÄTTE GÄRTNERRUH**  
Täglich  
Halbe Hähnchen  
auch zum Mitnehmen  
Auf Ihren Besuch freuen sich Irma, Gerhard und Team  
Am Eichwald, Tel. 06182 - 36 96, Montag Ruhetag

## Gebäude-Profis

**GETIFIX**  
Die Profis für Ihr Gebäude.  
- Bauwerksabdichtung  
- Schimmelpilzsanierung  
- Innen-Wärmedämmung  
H. Steffan GmbH, Hainburg  
Fon. 06182-780738 [www.getifix.de/steffan](http://www.getifix.de/steffan)

## Kaminofen

Soll's was für den Kaminofen sein, so schau doch mal bei Winkler rein!  
Ihr Fachmann  
RAMMSPITZEN, ROHRE, VENTILE, ELEKTRO- UND HANDPUMPEN und mehr für jeden Zweck.  
SANITÄR - ÖFEN - HERDE - PUMPEN - GAS  
Kapellenstraße 14-15 • 63500 Seligenstadt  
Telefon 06182 / 2 25 24

Bringen Sie  
**FARBE**  
in Ihre  
**WERBUNG**

## PC-Technik

**THOMAS ULLRICH**  
COMPUTERTECHNIK  
PC-Vertrieb + Reparatur  
Verbrauchsmaterial + Zubehör  
Netzwerkbetreuung  
Softwareentwicklung  
Angebot des Monats unter: [www.tuct.de](http://www.tuct.de)  
Ladenöffnungszeiten: MO - FR von 9:00 bis 17:00  
Ostring 24 b Tel. 06182 29611 info@tuct.de  
63533 Mainhausen Fax 06182 29612 [www.tuct.de](http://www.tuct.de)

## PC-Technik

[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
0172 - 57 93 593  
Der Computer Notdienst  
6 Tage die Woche, Mo-Sa, 8-20 Uhr für Sie erreichbar!!  
Für Privat- und Geschäftskunden  
Vorortservice, Hol- und Bring-Service  
[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
mailto: MichaelSchleiss@DerPcTechniker.com

## Verlag

**ZEITUNGSGRUPPE OFFENBACH-POST**  
...überall dabei  
• Aboservice  
• Familienanzeigen  
• Private Kleinanzeigen  
• gewerbliche Anzeigen  
Aschaffburger Str. 8 • 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182/929831 Fax 06182/929841

## Sie haben Interesse?

Unser Handels- und Gewerbebeführer erscheint wöchentlich im

## Seligenstädter Heimatblatt.

Standardgröße (43 mm breit/40 mm hoch)

Firma: .....

Straße: .....

Ort: .....

Telefon: .....

## Seligenstädter Heimatblatt

Aschaffburger Str. 8,  
63500 Seligenstadt,  
Tel. 06182 / 92 98 31, Fax 92 98 41

Bekanntschaften

Herzenswünsche von

Jennifer, 23 J./ 167 cm

led., Angestellte, ist schlank- sportlich, mit langen Beinen, trotz ihres guten Aussehens ist sie ein kumpelhafter Typ, lieb, romantisch, bescheiden, treu, und einfühlsam. Abends am Wochenende bin ich in meiner kl. Wohnung immer sehr einsam. Da ich mich nicht wohl fühle, wenn ich alleine ausgehe, kannst Du mich in Discos auch nicht finden. Ich mache es mir lieber mit Dir Zuhause gemütlich und höre romantische Musik bei Kerzenschein. Wenn Dir Vertrauen, Zärtlichkeit und Glück auf Dauer ebenso wichtig sind, möchte ich mich bei Dir ankuschen und anlehnen und neben Dir einschlafen. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Jasmin, 28 J. / 166 cm

Ich habe lange Haare, wie meine Freundin sagt, eine schlanke gute Figur, vielleicht oben herum etwas viel, ich mache gerne Aerobic, schwimme gerne, kann aber leider nicht tanzen. Ich bin romantisch, Zärtlichkeit und Glück auf Dauer ebenso wichtig sind, möchte ich mich bei Dir ankuschen und anlehnen und neben Dir einschlafen. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Thomas, 47J. / 185 cm

Inhaber einer großen Firma. Er hat kurze dunkle Haare, breite Schultern zum Anlehnen, eine sportliche Figur und ein Grinsen wie ein kleiner Lausbub. Die Firma hat mir sehr viel Geld eingebracht, ich musste viel arbeiten, woran auch meine Ehe zerbrach. Heute habe ich es geschafft und kann mir die Freizeit herausnehmen die ich früher gebraucht hätte. Ich habe ein schönes Haus, einen großen Garten, aber keine Frau mit der ich alles teilen kann. Ich bin kinderlieb, tierlieb, ehrlich, treu, zuverlässig und wünsche mir sehnlichst eine kleine Familie. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Bekanntschaften

Herzenswünsche von

Harald, 68 J. / 179 cm

Pensionär, ist ein eleganter, niveauvoller Herr, mit stattlicher Figur, hoher Pension, eigenem Haus im Grünen. Vor seinem Wintergarten ist ein schöner Teich mit Seerosen. Ich sitze hier sehr oft und wünsche mir die Nähe einer netten Dame, die den Herbst des Lebens auch nicht mehr alleine verbringen möchte. Ich bin seit dem Verlust meiner Frau sehr alleine, und habe niemanden für den ich da sein darf. Möchten Sie die Dame sein, der ich meine Liebe und Zeit schenken darf. Ich bin gesund und fahre noch Auto. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Monika, 44 J./ 162 cm

gute vollbusige Figur, liebevoll, hilfsbereit, fleißig, ehrlich und zärtlich. Nach einer bitteren Enttäuschung bin ich alleine. Für mich ist es schwer einen netten, ehrlichen Mann kennenzulernen, da ich alleine nicht ausgehe. Ich suche den Mann, der mir Geborgenheit, Wärme und Vertrauen gibt, gerne bis Ende 50, wenn Du möchtest ziehe ich gerne zu Dir. Mein kleines Auto ist schon stark! Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Antje, 54 J./ 163 cm,

Kinderpflegerin, ist eine liebenswerte, gutaussehende Frau, mit weiblicher Figur, fürsorgl. fleißig, sparsam, mit herzlichem, natürlichen Wesen. Nach einer großen Enttäuschung lebe ich ganz alleine und fühle mich so schrecklich einsam. Welchen netten Herrn darf ich mit meinen Kochkünsten verwöhnen und umsorgen. Ich bin umzugsbereit, und habe ein kl. Auto, mit dem ich zu Dir kommen kann. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Ursula, 60 J./ 162 cm

vers., eine sehr liebenswerte jünger wirkende hübsche Frau, mit guter Figur, sehr natürlich, sehr zuverlässig, nicht ortsgelassen. Ich fühle mich sehr einsam und möchte mit einem natürlichen, netten Mann, gerne älter eine gemeinsame Zukunft und eine glückliche Partnerschaft haben. Ich habe ein kleines Auto, mit dem ich Sie besuchen kann und ziehe bei gefallen auch gerne zu Ihnen. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Bekanntschaften

Herzenswünsche von

Manuel, 37, 185,

ist ein sympathischer Mann, schlank mit breiten Schultern, jugendlicher u n - konventioneller Jeantyp, finanziell abgesichert. Ich habe meine Liebe zur Natur zum Beruf gemacht. Ich suche eine lebenslustige Frau mit Herz und Humor für gemeinsame Streiche und das große Abenteuer zu zweit. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Daniela, 39 J./ 162 cm

tolle schlanke Figur, ehrlich, hilfsbereit, fleißig, liebevoll u. zärtlich. Nach einer bitteren Enttäuschung bin ich ganz alleine. Für mich ist es so schwer einen netten, ehrlichen Mann kennenzulernen, da ich alleine nicht ausgehe. Ich suche den Mann, der mir Geborgenheit, Wärme und Vertrauen gibt, wenn Du möchtest, ziehe ich auch gerne zu Dir. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Rolf, 55 J./185 cm

Manager Kim, gepflegte Erscheinung, ruhige tiefe Stimme, dunkles volles Haar, seine Augen blitzen sehnsüchtig. Das Schicksal nahm ihm seine Frau und nur arbeiten ist nicht sein Leben. Ein Zuhause haben, die Wärme einer Frau spüren, sie zu verwöhnen und zu überraschen mit .... ja, daß ist mein Leben. Sie, ja Sie, sind Sie so mutig für einen Neuanfang? Ich erwarte Ihren Anruf. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

Marco, 29 J. / 180

Steuerberater, männl.-markantes Gesicht warmerherziger braune Augen die beim Grinsen lustig funkeln, dunkle Haare und eine sportlich durchtrainierte Figur mit breiten Schultern. In seinem Inneren ist er ein sehr feinfühler, ehrlicher und zuverlässiger Mann. Bisher habe ich nur an meinem Studium und dem Aufbau meiner Kanzlei gearbeitet, damit es meiner Familie einmal gut geht. Bitte rufe an. Info kostenlos üb. Tel. 06021-5909123

63739 Aschaffenburg  
Grünwaldstr.1  
Mein Partnertriff  
auch Sam. & Sonntag  
Täglich 10 bis 20 Uhr

MPI.

Geschäftliches

Büromöbel sofort

für Firmen, Freiberufler, Privatkunden, etc.

Büroeinrichtung · Drehstühle · Objektmöbel  
Systemmöbel · Chefzimmer · Objektplanung  
Sofort-Programme · Home-Office

[www.bmsosfort.de](http://www.bmsosfort.de)

Kataloge kostenlos anfordern!

0800 - 26 76 36 78

müller

BÜROMÖBEL

Wächtersbacher Str. 93 · 60386 Frankfurt  
Mo. – Fr. 9 – 19 Uhr · Sa. 10 – 16 Uhr  
Tel. 0 69 / 94 17 76-0 · Fax 94 17 76-20

Paltian TREPPENBAU

Schau Sonntag  
7. Februar 10 –16 Uhr  
Besuchen Sie unsere  
Treppenausstellung!

Treppenhaus Maintal  
Gewerbegebiet Ost · Wilhelm-Röntgen-Str. 24–26  
63477 Maintal-Dörnigheim · Fon (06181) 90 80 750

[www.meister-treppen.de](http://www.meister-treppen.de)

Transporter aller Art  
Fahrer + Transporter 22,- € / Std.  
2 Mann + Transporter 52,- € / Std.  
3 Mann + Transporter 72,- € / Std.  
Tel. 0 61 58 / 74 84 03

Yjwert zui opüas

Sie können diesen Text nicht lesen? Da geht es Ihnen wie vielen Kindern auf der Welt: sie können nicht lesen und schreiben. Gemeinsam mit einheimischen Selbsthilfegruppen setzt sich terre des hommes dafür ein, dass diese Kinder lernen können. Bitte unterstützen Sie diese Projekte. Informationen senden wir Ihnen gerne kostenlos zu. Schicken Sie uns diese Anzeige mit Ihrer Anschrift.  
terre des hommes    05 41/70 72 33  
Postfach 4126    eMail    info@tdh.de  
49 031 Osnabrück    Internet    www.tdh.de

Riesenauswahl Sonderposten! Alles nur solange der Vorrat reicht!

[www.rl-fundgrube.de](http://www.rl-fundgrube.de)

Big SPARZEIT

TEUER GIBT'S WOANDERS

Gültig vom 04.02. - 10.02.10

Ess-Service aus Porzellan  
18-teilig 14,50  
Ess-Service aus Porzellan  
20-tlg. 17,50  
Frühstücks-Set  
2 Eierbecher, 2 Eieröffel,  
Salz- und Pfefferstreuer,  
Edelstahl  
6-teilig 1,25  
Etagère aus Edelstahl/Glas,  
H: ca. 28 cm, Ø oben ca. 21 cm,  
Ø unten ca. 25 cm  
350 knüller

HAIOGEN-HEIZSTRAHLER

2 Stufen, 400/  
800 Watt, 230 V,  
intensive Strahlungs-  
wärme,  
ca. 30 x 14,5 x 41 cm  
8,50  
TÜV-/GS-geprüft

WIR LASSEN SIE NICHT  
IM DUNKELN STEHEN!

Touch-Nacht-  
tisch-Lampe  
ca. 28 cm  
hoch, für  
60 Watt  
Glühlampen  
geeignet  
8,50

Frühlingsmix  
im 6er Pack

Osterglocken,  
Hyazinthen,  
Primeln usw.  
3,99  
Holen Sie sich  
den Frühling auf die  
Fensterbank!

Organizer-  
Schreib-  
tisch-Lampe

H: ca. 39 cm, gebürsteter  
Stahl, für  
40 Watt  
Glühlampen  
geeignet  
10,-

Wand-Memosticker für  
Kinder

ca. 50 x 70 cm  
2,98

Fleecedecke mit Ärmeln

ca. 140 x 180 cm, 100 % Polyester  
super warm –  
Super Preis!  
5,98  
nur

Dietzenbach Robert-Koch-Str. 1  
Alzenau Industriestraße 3  
Groß-Umstadt Spremberger Str. 9  
Mo.-Mi.: 8 - 19 Uhr  
Do.-Fr.: 8 - 20 Uhr  
Samstag: 8 - 16 Uhr  
Seligengstadt Kolpingstr. 33 Mo.-Fr.: 8 - 20 Uhr • Sa.: 8 - 18 Uhr

HARK HAUSMESSE

39 Jahre

495,-

995,-

1.295,-

1.495,-

1.995,-

2.495,-

5.895,-

2.595,-

2.995,-

3.995,-

FINANZIERUNG

0%  
• Ab 500 € Warenwert  
• Keine Kautions- oder Gebühren  
• Ratenkäufe bei 36 Monaten Laufzeit  
• Abwicklung und Vermittlung über unsere Hausbank

1 Palette „Knackholz“  
GRATIS bei Kauf eines  
ECOplus Kamins/Ofens  
• saubere und abgerundete Holzscheite  
• eine Restfeuchte von unter 20%  
• nahezu entrindetes  
u. splitterfreies Holz  
• kein Schimmel und  
keine Insekten  
• eine russfreie  
Verbrennung bei  
optimaler Sauerstoffzufuhr

HARK

Die Nr. 1 im Kamin- und Kachelofenbau

HARK Ausstellung:  
60388 Frankfurt am Main, Borsigallee 12  
(Ot. Bergen Enkheim, Nähe Hessencenter),  
Telefon (0 69) 40 80 73 52  
55128 Mainz, Haifa-Allee 2, Telefon (0 61 31) 50 70 17  
69190 Walldorf, Rudolf-Diesel-Str. 45 b,  
A 5, Ausf. Walldorf, Industriegebiet Walldorf Süd,  
an Hauptgebäude der Fa. SAP links (4. Str.),  
Telefon (0 62 27) 90 57  
97070 Würzburg, Ludwigstraße 23, Berliner Ring,  
Nähe Stadttheater, Telefon (09 31) 3 29 28 65  
Öffnungsz.: Mo.–Fr. 9.00–18.30, Sa. 9.00–16.00 Uhr

Bis zu 40%

weniger Holzverbrauch mit  
HARK ECOplus Technik

Überzeugen Sie  
sich selbst von  
unserer Weltneuheit  
in unseren Studios  
Ständige Vorführung

WELTNEUHEIT nur von HARK  
Keramik-Feinstaubfilter für Kamine und  
Kaminöfen. Mehr Info unter: [www.hark.de](http://www.hark.de)  
GRATIS! 84-seitiger Farbprospekt und Sonderbeilage mit  
Angebotspreisen, bundesweiten Studios und Stütz-  
punkthändlern kostenlos unter: Telefon gebührenfrei  
(0800) 2 80 23 23 oder [www.hark.de](http://www.hark.de)  
Die angegebenen Preise beziehen sich auf den vorgefertigten Bausatz, mit Aufbau-DVD und Aufbauanleitung, wie Abb. mit schwarzer und klappbarer Türausführung, inkl. aller zum technischen  
Aufbau erforderlichen Materialien außer Schürzenmaterial und Putz, jedoch ohne Zubehör wie Dekoration, Zierkacheln, Zierleisten, usw. Veredelte Ausführung gegen Aufpreis. Lieferung frei  
Bordsteinkante. Alle technischen und sonstigen Angaben entsprechen dem Zeitpunkt der Drucklegung. Druckfehler, Irrtümer sowie technische und optische Änderungen vorbehalten!

Rolladen

Nett

GmbH & Co. KG

Ihr Partner und  
Meisterbetrieb für  
Sonnenschutz seit  
über 60 Jahren

markilux

die sichere Markise

Waldstraße 77 · 63071 Offenbach  
Rufen Sie uns an: Telefon 069 984048-0

Rund ums Haus

KRUSCH

WINTERGÄRTEN  
PERGOLEN  
CARPORTS  
HAUSTÜREN  
GELÄNDER  
ZÄUNE  
VERGITTERUNGEN  
ÜBERDACHUNGEN

Markisen-Neubespannungen

[www.krusch-ueberdachungen.de](http://www.krusch-ueberdachungen.de)

Rufen Sie uns an, oder besuchen  
Sie unseren Ausstellungsraum!  
Heusenstamm, Frankfurter Str. 25, 0 61 04 / 6 16 13  
Mo. – Fr. 10.00 – 12.00, 15.00 – 18.00, Sa. 10.00 – 13.00 Uhr

Türen · Küchen · Treppen · Fenster

Vorteil-Garantie:

✓ Ohne Deck  
✓ Nach Maß  
✓ Festpreise  
✓ PORTAS-  
Qualität  
✓ Sehr große  
Auswahl  
Renovierung und Neu!

Rufen Sie uns an:  
06074 / 404-127  
Besuchen Sie unser  
PORTAS-  
Ausstellungs-Center  
Assor-Gabrielsson-Straße  
63128 Dietzenbach-Sinbrg.

PORTAS

Europas Renovierer Nr. 1

Erkältet ins neue Jahr?  
Schnell gesund mit  
Thymian Pflanzenpower

Endlich vorbei - Weihnachtsstress, Fei-  
erlichkeiten sowie Kurzreisen zur Ver-  
wandtschaft. Oft sind wir zu Beginn  
des neuen Jahres entsprechend ausge-  
powert und unser Immunsystem ge-  
schwächt. Zusätzlich setzen die kalten  
Wintertemperaturen die Immunabwehr  
herab und Erkältungsviren haben ein  
leichtes Spiel. Sie gelangen ins Kör-  
perinnere und lösen eine Erkäl-  
tung aus.

Gegen jede Krankheit ist ein Kraut  
gewachsen – heißt es so schön.  
tetestsept Pflanzenpower  
Bei einer Erkältung ist Thymian die  
ideale Heilpflanze. Denn „die Wirkstoffe  
des Thymians haben von Natur aus anti-  
virale und antibakterielle Eigenschaften und  
können so die Krankheitsreger direkt be-  
kämpfen“ erklärt Dr. Stefan Henke, Leiter  
Forschung & Entwicklung bei tetesept. So  
helfen beispielsweise tetesept Erkältungs-  
Kapseln mit Thymian gleich 3-fach: Sie  
lindern Husten und Schnupfen durch den  
schleimlösenden Effekt, die durch häufig-  
es Husten verkrampfte Brustmuskulatur  
entspannt sich und die antibakteriellen  
Eigenschaften lindern die Entzündungs-  
prozesse. [www.tetesept.de/Thymian](http://www.tetesept.de/Thymian)  
tetestsept Erkältungs Kapseln, 500mg; Wirkstoff: Thymian-  
krautpulver. Anwendungsgebiete: Zur Besserung der  
Schwierigen bei Erkältungskrankheiten der Atemwege mit zäh-  
flüssigem Schleim und zur Besserung der Beschwerden bei  
akuter Bronchitis. Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie  
die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.

ANZEIGE -

Arthrose

Aktiv mit Arthrose

Bandagen und Orthesen für das Knie

Arthrose ist eine schmerzhaft, nicht umkehrbare Verschleißerkrankung der Gelenke. Sie entsteht durch Abnutzung des Gelenkknorpels, meistens ist das Kniegelenk betroffen. Die Knorpelschicht an den Ober- und Unterschenkel-Knochenenden wird von einer Gelenkkapsel zusammengehalten und federt Belastungen ab.

Bei Arthrose am Knie und starken Schmerzen geben Bandagen und Orthesen (z. B. von medi) ein Plus an Bewegung und Lebensqualität zurück. Sie entlasten und stabilisieren das Gelenk. Bei leichter Arthrose kann eine Bandage helfen (z. B. Genumedi mit ultimater compression technology für gezielte Kompression).  
Soft-Orthesen (z. B. Collamed mit Wickelkonstruktion für einfaches, schmerzfreies Anlegen) helfen bei leichter bis mittlerer Arthrose. Bei starker Arthrose bzw. zur Entlastung von X- und O-Beinen, stabilisiert eine Entlastungsothese (z. B. M.4s OA mit individuell verstellbaren seitlichen Gelenken).

Direkt vom Hersteller!

WINTERGÄRTEN

HAUSTÜR- UND TERRASSEN-  
ÜBERDACHUNGEN

metam

Infobüros in Ihrer Nähe:  
60388 Frankfurt (0 69) 94 72 00 20  
64289 Darmstadt (0 61 51) 6 69 87 00 kostenlos!  
[www.metam.de](http://www.metam.de)

Beratung vor Ort und Info-Mappe kostenlos!

ÜBERDACHUNGEN  
BALKONGELÄNDER-ZAUN

Rostfrei Aluminium

HAKU

Baulemente GmbH

Seligenstädter Str. 14  
63179 Obertshausen-  
Häusen  
Tel. 06104 / 7 50 12  
[www.haku-gmbh.de](http://www.haku-gmbh.de)

BESUCHEN SIE UNSERE AUSSTELLUNG

Aktiv mit Arthrose

Bandagen und Orthesen für das Knie

(bbs/mm). Arthrose ist für etwa 16 Millionen Menschen in Deutschland ein Thema. Meistens sind die Kniegelenke betroffen, gefolgt von Hüfte und Schulter.  
Mit zunehmendem Alter werden Abnutzungserscheinungen durch Gelenkschmerzen immer deutlicher. Arthrose ist nicht heilbar, aber therapierbar, um den Krankheitsverlauf zu verlangsamen und Schmerzen zu lindern.

„Arthrose-Favorit“ Knie  
Arthrose ist eine schmerzhaft, nicht umkehrbare Verschleißerkrankung der Gelenke. Sie entsteht durch Abnutzung des Gelenkknorpels, meistens ist das Kniegelenk betroffen. Die Knorpelschicht an den Ober- und Unterschenkel-Knochenenden wird von einer Gelenkkapsel zusammengehalten und federt Belastungen ab.

Aktiver und mobiler mit Bandagen und Orthesen von medi bei Arthrose am Knie.

Foto: [www.medi.de](http://www.medi.de)

Bewegen ja – belasten nein

Betroffene müssen nicht auf Bewegung verzichten: Radfahren, Schwimmen und Nordic-Walking sind denkbar. Wichtig ist, die Muskeln regelmäßig zu lockern und die Gelenke nicht unnötig zu belasten. Bei starker Arthrose sollten sportliche Aktivitäten mit dem Arzt abgestimmt werden. Von einer gesunden Lebensweise (Übergewicht abbauen, Alkohol meiden) profitieren auch Gelenke und Knorpel.  
Bandagen und Orthesen können bei Notwendigkeit vom Arzt verordnet werden. Im medizinischen Fachhandel (z. B. Sanitätshaus) werden sie exakt angepasst. Bei medi gibt es den kostenlosen Ratgeber „Arthrose am Knie“: Telefon 0180 5003193 (14ct/min), E-Mail: [medipost@medi.de](mailto:medipost@medi.de), Internet: [www.medi.de](http://www.medi.de).

Unterwegs mit Arthrose – mobiler mit Bandagen und Orthesen

Bei Arthrose am Knie und starken Schmerzen geben Bandagen und Orthesen (z. B. von medi) ein Plus an Bewegung und Lebensqualität zurück. Sie entlasten und stabilisieren das Gelenk. Bei leichter Arthrose kann eine Bandage helfen (z. B. Genumedi mit ultimater compression technology für gezielte Kompression).  
Soft-Orthesen (z. B. Collamed mit Wickelkonstruktion für einfaches, schmerzfreies Anlegen) helfen bei leichter bis mittlerer Arthrose. Bei starker Arthrose bzw. zur Entlastung von X- und O-Beinen, stabilisiert eine Entlastungsothese (z. B. M.4s OA mit individuell verstellbaren seitlichen Gelenken).